



Bienvenue dans l'ère électrique !

Compliments d'avoir choisi une approche de la mobilité plus écocompatibile : consommations réduites, grandes économies, air plus respirable, autonomie garantie ; pour faire du bien à soi-même, aux autres et à la planète.

FR

Félicitations pour avoir décidé d'adopter un nouveau mode de vie et une pensée novatrice : tirer parti d'une technologie à l'avant-garde dans le créneau électrique n'a que des effets positifs.

En achetant Askoll NGS₁, NGS₂ ou NGS₃, vous pourrez enfin profiter d'un véhicule qui concentre le meilleur de la fonctionnalité, du design et de la technologie Askoll, société qui vante trente ans d'expérience dans la conception et la fabrication de moteurs électriques.

Ce manuel a été préparé pour vous permettre d'en apprécier pleinement les qualités. Il contient des informations, des avertissements et des conseils concernant l'utilisation et l'entretien de votre nouveau véhicule.

Il est important de le lire dans toutes ses parties avant de commencer à conduire pour la première fois. Vous découvrirez les détails et caractéristiques qui contribueront à vous convaincre que votre choix est le bon.

Cette publication doit être considérée comme partie intégrante du véhicule. En cas de vente du véhicule, la notice doit être remise au nouveau propriétaire.

L'évolution constante de la conception, aux fins de garantir les standards de sécurité et la qualité des véhicules Askoll, peut entraîner le fait que certaines informations contenues dans ce manuel d'utilisation et d'entretien peuvent être divergentes de celles qui concernent le véhicule en votre possession. Nous sommes convaincus que vous comprendrez par conséquent que les données, les figures et les descriptions ci-dessous ne peuvent pas être un motif de réclamation.





INDEX

INDEX	II
INFORMATIONS GÉNÉRALES	1
SYMBOLOGIE	1
INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ	2
IDENTIFICATION	3
COMMANDES ET INSTRUMENTS	4
VUE GÉNÉRALE DU SCOOTER	4
NGS ₁ CÔTÉ GAUCHE	4
NGS ₁ CÔTÉ DROIT	4
NGS ₂ - NGS ₃ CÔTÉ GAUCHE	5
NGS ₂ - NGS ₃ CÔTÉ DROIT	5
POSITION COMMANDES ET INSTRUMENTS	6
TABLEAU DE BORD (NGS ₁)	6
TABLEAU DE BORD (NGS ₂)	7
TABLEAU DE BORD (NGS ₃)	8
GROUPE COMMANDES GAUCHE	9
Levier de frein arrière	9
Levier de frein arrière avec fonction combinée (seulement NGS ₃)	9
Sélecteur du mode régénération d'énergie	9
Commutateur clignotants	10
Bouton klaxon	10





INDEX

GROUPE COMMANDES DROITE	11
Levier de frein avant	11
Commande accélérateur	11
Sélecteur d'allumage du feu de route (seulement NGS ₃)	12
Sélecteur de mode de conduite	12
Bouton d'allumage du moteur	12
COMMUTATEUR À CLÉ	13
Activation et désactivation du système	13
INSTRUMENTS	14
VOYANTS LUMINEUX	15
Indicateur d'activation du moteur (seulement NGS ₁ - NGS ₂)	15
Indicateur de température élevée	16
Indicateur de problème grave	16
Indicateur de clignotants en fonction	17
Indicateur de feux allumés	17
Indicateur feu de route (seulement NGS ₃)	17
Indicateur de recharge en cours	17
TACHYMÈTRE (NGS₁)	18
TACHYMÈTRE (NGS₂ - NGS₃)	18
BOUTONS RÉGLAGE MENU	19
ÉCRAN NUMÉRIQUE (NGS₁)	19
ÉCRAN NUMÉRIQUE (NGS₂ - NGS₃)	20
Voyant d'entretien	20

FR





INDEX

UTILISATION	21
AVANT LE DÉPART	21
CONDUITE EN SÉCURITÉ	21
OPÉRATIONS POUR LE DÉMARRAGE	23
Engager et désengager le verrou de direction	23
Activation du moteur	24
Sélection du mode de conduite (NGS ₁ - NGS ₂)	25
Sélection du mode de conduite (NGS ₃)	26
Sélection du mode régénération d'énergie	27
SÉLECTION FONCTIONS ÉCRAN	28
Mode d'affichage des données du compteur kilométrique	28
Réglage de la fonction horloge	29
BLUETOOTH® (seulement NGS₂ - NGS₃)	30
Connectivité	30
Application "ASKOLL DRIVE SMART"	30
SELLE	31
Ouverture de la selle	31
Crochet porte-bagages	31
STATIONNEMENT DU SCOOTER	32



INDEX

BATTERIE ET RECHARGE	33
BATTERIES	33
Gestion de la batterie lors de la première utilisation du scooter	33
Élimination des batteries épuisées	36
CHARGEUR DE BATTERIES	37
RECHARGE DE LA BATTERIE	39
RECHARGE AVEC BATTERIE À BORD	40
Verrouillage de la selle en position relevée pour le passage du câble	41
RECHARGE AVEC CHARGEUR BATTERIES DÉPOSÉ	43
RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE	47
RÉGLAGES	47
RÉTROVISEURS	47
PHARE AVANT	47
FREIN À DISQUE AVANT	48
FREIN ARRIÈRE À TAMBOUR (NGS ₁)	49
FREIN ARRIÈRE À DISQUE (NGS ₂ - NGS ₃)	50
FREIN ARRIÈRE À DISQUE AVEC FONCTION COMBINÉE (seulement NGS ₃)	50
PROCÉDURES D'ENTRETIEN COURANT	51
PNEUS	51
VÉRIFICATION DU NIVEAU DU LIQUIDE DE FREIN AVANT	52



FR



INDEX

VÉRIFICATION DU NIVEAU DU LIQUIDE DE FREIN ARRIÈRE (seulement NGS ₂ - NGS ₃)	53
REPLACEMENT DE L'AMPOULE DE PHARE AVANT (seulement NGS ₁ - NGS ₂)	54
PHARE AVANT (NGS ₃)	57
GRUPE OPTIQUE ARRIÈRE ET CLIGNOTANTS	57
TABLEAU RÉCAPITULATIF DES PROCÉDURES D'ENTRETIEN COURANT	58
PROPRETÉ DU VÉHICULE	59
VÉHICULE REMISÉ	60
CODES D'ERREUR	61
CODES D'ERREUR	61
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	64
DIMENSIONS DU SCOOTER	64
CARACTÉRISTIQUES DU MOTEUR	65
BATTERIE	65
CARACTÉRISTIQUES DU VÉHICULE	65
CARACTÉRISTIQUES GROUPE OPTIQUE AVANT	66
CARACTÉRISTIQUES GROUPE OPTIQUE ARRIÈRE	66
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (DOC) UE	67





INFORMATIONS GÉNÉRALES

SYMBOLOLOGIE

Le manuel contient des informations particulièrement importantes qui méritent une lecture approfondie.

Chaque signal se compose d'un symbole différent pour mettre en évidence le contenu du texte et pour faciliter le repérage des thèmes regardant chaque section.

FR

 ATTENTION	Ce symbole indique des situations particulièrement dangereuses qui, non résolues, risquent d'entraîner la mort ou des blessures graves.
 AVERTISSEMENT	Ce symbole indique un avertissement générique de sécurité. Il est utilisé pour vous mettre en garde contre un risque potentiel de blessures et/ou de dommages matériels.
	Le non-respect total ou partiel de ces avertissements peut entraîner des dommages graves au véhicule et, dans certains cas, la perte de la garantie.
	Les comportements adéquats sont indiqués pour éviter toute pollution liée à l'utilisation du véhicule.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION

Il est impératif de connaître le scooter électrique : lire et comprendre ce manuel avant la première utilisation.

⚠ ATTENTION

Ce manuel fait partie du scooter, conservez-le pour toute consultation ultérieure. En cas de vente il doit être remis au propriétaire suivant.

⚠ ATTENTION

Le scooter n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont altérées, ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si elles font l'objet, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une supervision ou d'instructions relatives à l'utilisation du scooter.

⚠ ATTENTION



Le non-respect total ou partiel de ces consignes peut être la cause de blessures graves aux personnes, de dommages matériels, de pollution et, dans certains cas, d'annulation de la garantie.

⚠ ATTENTION

Toute intervention qui modifie les performances ou la structure principale du scooter, en plus d'être interdite par la loi, rend le véhicule non conforme à l'homologation et, par conséquent, dangereux pour la sécurité.

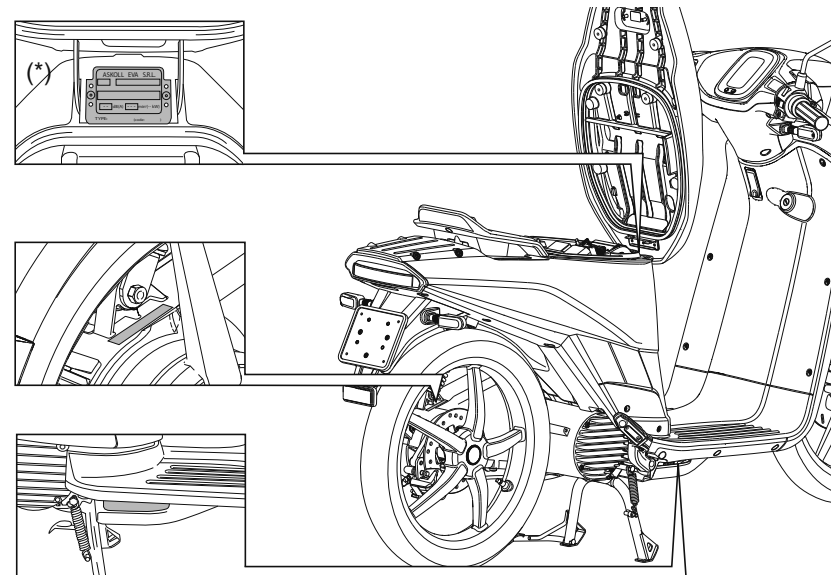
INFORMATIONS GÉNÉRALES

IDENTIFICATION

Les numéros d'identification sont apposés sur le châssis, sur le carter du moteur et dans le coffre de la batterie. Ils doivent toujours être indiqués dans les demandes de pièces de rechange.

Il est conseillé de vérifier la correspondance des numéros du véhicule et des numéros indiqués sur les documents.

FR



AVERTISSEMENT

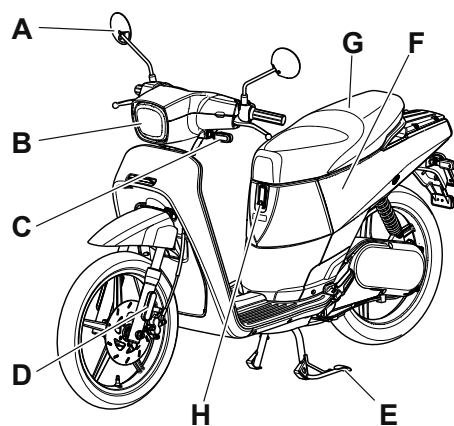


L'altération des numéros d'identification est passible de sanctions pénales.

COMMANDES ET INSTRUMENTS

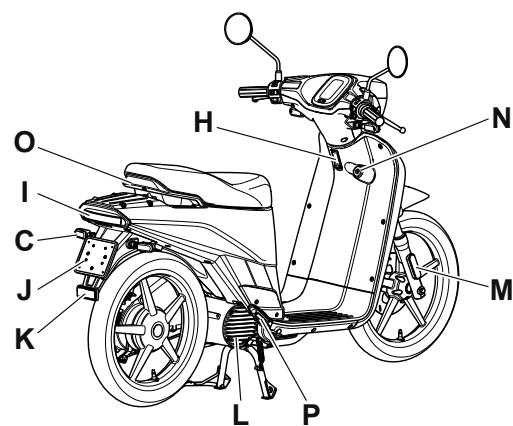
VUE GÉNÉRALE DU SCOOTER

NGS₁ CÔTÉ GAUCHE



- A. Rétroviseur
- B. Groupe optique avant
- C. Clignotant
- D. Catadioptre avant gche
- E. Béquille
- F. Logement batterie
- G. Selle
- H. Crochet porte-bagages

NGS₁ CÔTÉ DROIT



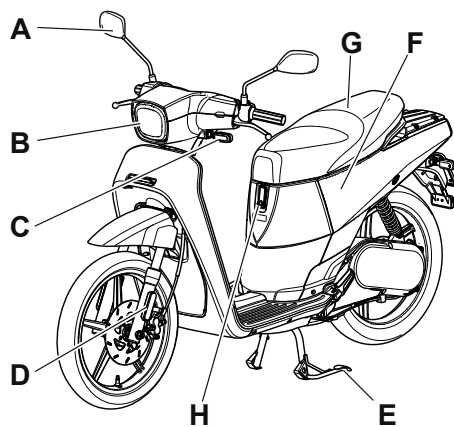
- I. Groupe optique arrière
- J. Porte-plaque
- K. Catadioptre arrière
- L. Moteur
- M. Catadioptre avant dte
- N. Commutateur d'allumage
- O. Poignée passager
- P. Appuie-pieds passager



COMMANDES ET INSTRUMENTS

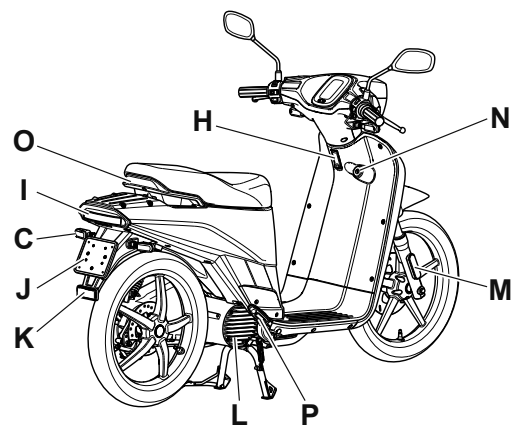
VUE GÉNÉRALE DU SCOOTER

NGS₂ - NGS₃ CÔTÉ GAUCHE



- A. Rétroviseur
- B. Groupe optique avant
- C. Clignotant
- D. Catadioptré avant gche
- E. Béquille
- F. Logement batterie
- G. Selle
- H. Crochet porte-bagages

NGS₂ - NGS₃ CÔTÉ DROIT



- I. Groupe optique arrière
- J. Porte-plaque
- K. Catadioptré arrière
- L. Moteur
- M. Catadioptré avant dte
- N. Commutateur d'allumage
- O. Poignée passager
- P. Appuie-pieds passager

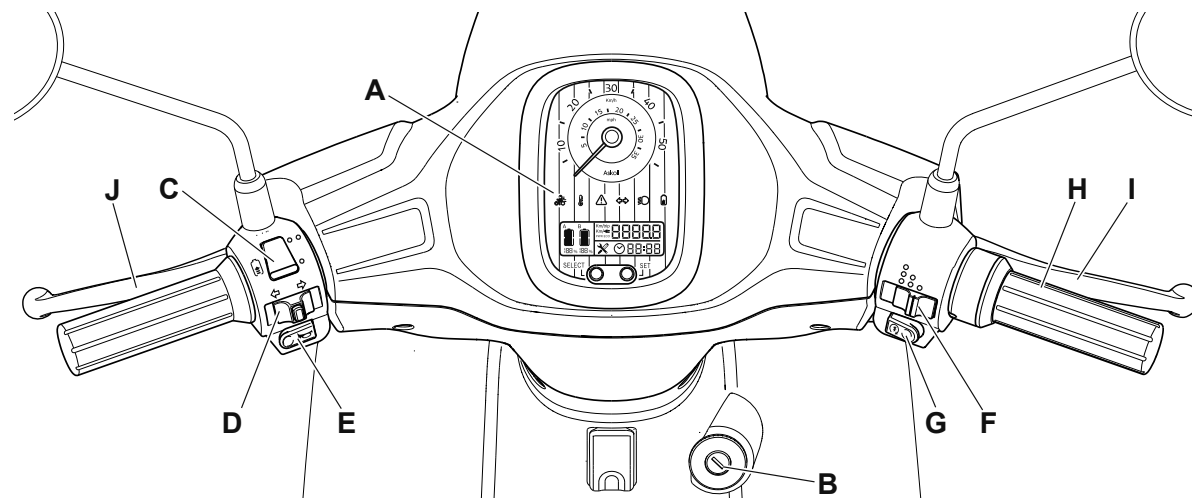
FR



COMMANDES ET INSTRUMENTS

POSITION COMMANDES ET INSTRUMENTS

TABLEAU DE BORD (NGS_i)



- A. Instruments
- B. Commutateur à clé
- C. Sélecteur du mode régénération d'énergie
- D. Commutateur clignotants
- E. Bouton klaxon

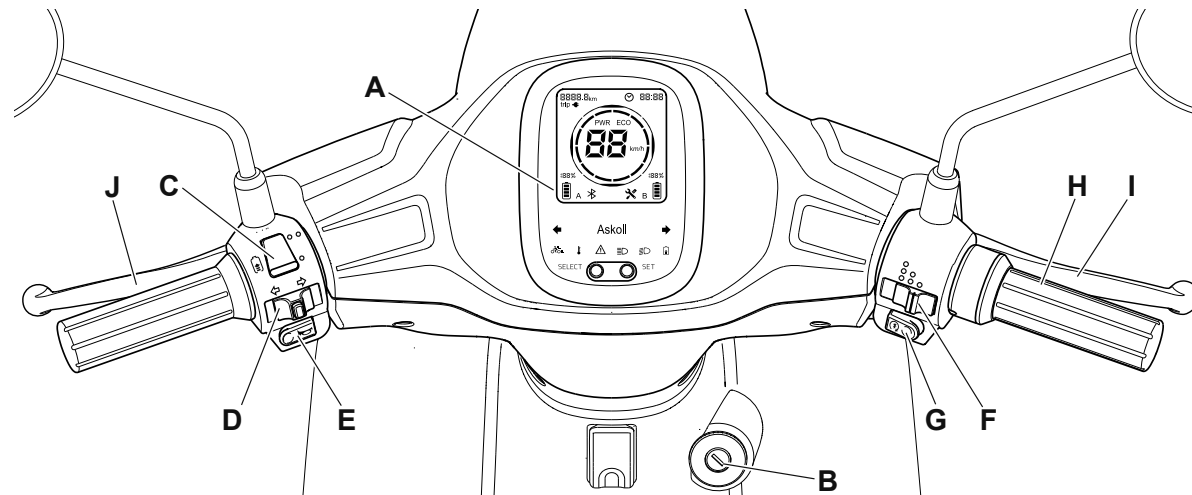
- F. Sélecteur de mode de conduite
- G. Bouton de démarrage du moteur
- H. Commande accélérateur
- I. Levier de frein avant
- J. Levier de frein arrière

COMMANDES ET INSTRUMENTS

POSITION COMMANDES ET INSTRUMENTS

TABLEAU DE BORD (NGS₂)

FR



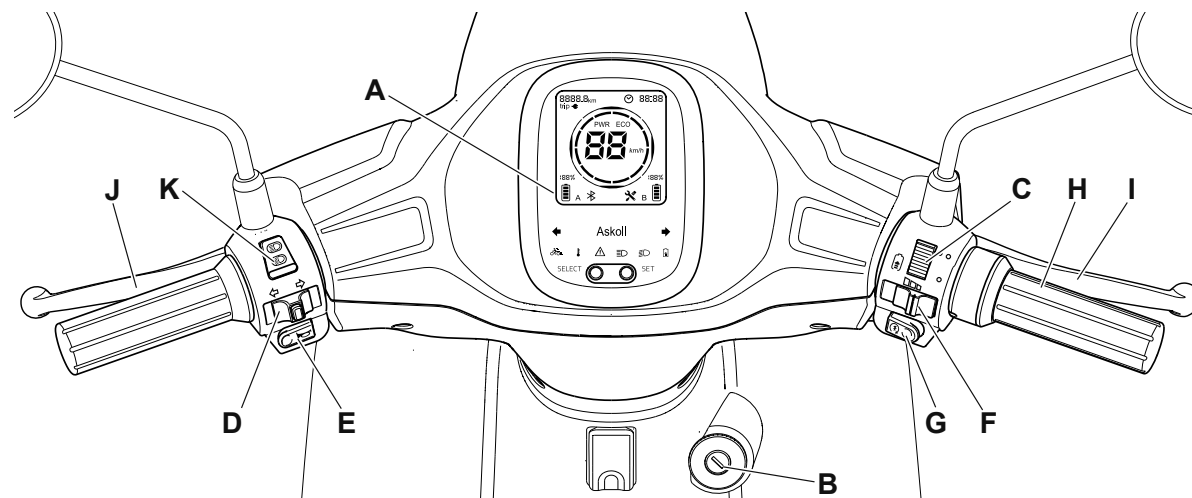
- A. Instruments
- B. Commutateur à clé
- C. Sélecteur du mode régénération d'énergie
- D. Commutateur clignotants
- E. Bouton klaxon

- F. Sélecteur de mode de conduite
- G. Bouton de démarrage du moteur
- H. Commande accélérateur
- I. Levier de frein avant
- J. Levier de frein arrière

COMMANDES ET INSTRUMENTS

POSITION COMMANDES ET INSTRUMENTS

TABLEAU DE BORD (NGS₃)



- A. Instruments
- B. Commutateur à clé
- C. Sélecteur du mode régénération d'énergie
- D. Commutateur clignotants
- E. Bouton klaxon
- F. Sélecteur de mode de conduite

- G. Bouton de démarrage du moteur
- H. Commande accélérateur
- I. Levier de frein avant
- J. Levier de frein combiné
- K. Commutateur de phare avant

COMMANDES ET INSTRUMENTS

GROUPE COMMANDES GAUCHE

Levier de frein arrière

Le levier de frein arrière (à tambour pour NGS₁, à disque pour NGS₂ et NGS₃) est situé du côté gauche du guidon.

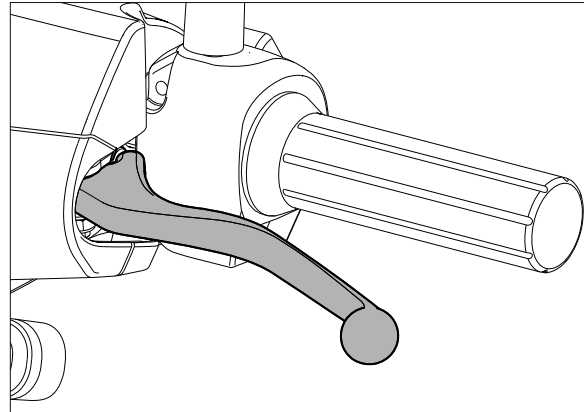
Levier de frein arrière avec fonction combinée (seulement NGS₃)

Le frein agit sur les deux roues, en prévalence sur la roue arrière pour assurer une plus grande sécurité et des distances d'arrêt plus courtes.

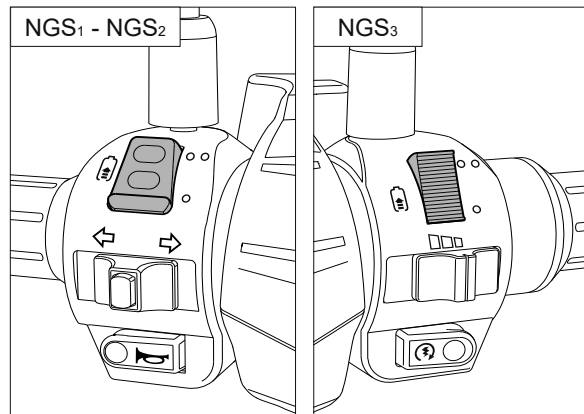
Sélecteur du mode régénération d'énergie

En phase de décélération du scooter la batterie peut être rechargée automatiquement en activant le mode régénération d'énergie.

Utiliser le commutateur à deux positions pour activer ou désactiver le mode régénération d'énergie.



FR



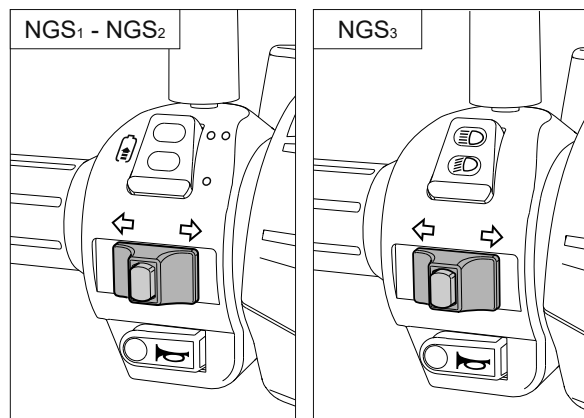
COMMANDES ET INSTRUMENTS

Commutateur clignotants

Déplacer la manette vers la gauche pour activer les clignotants gauche.

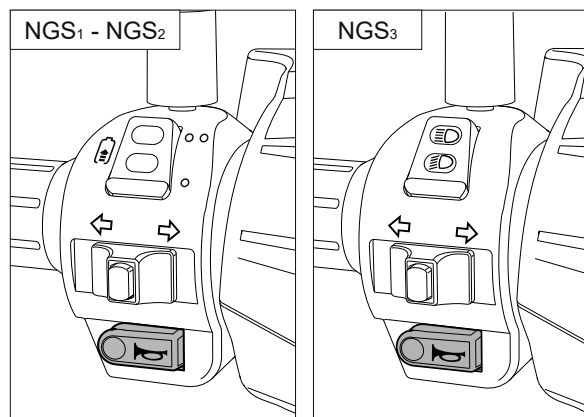
Déplacer la manette vers la droite pour activer les clignotants droite.

Placer la manette au centre pour éteindre les clignotants.



Bouton klaxon

Appuyer pour actionner le klaxon

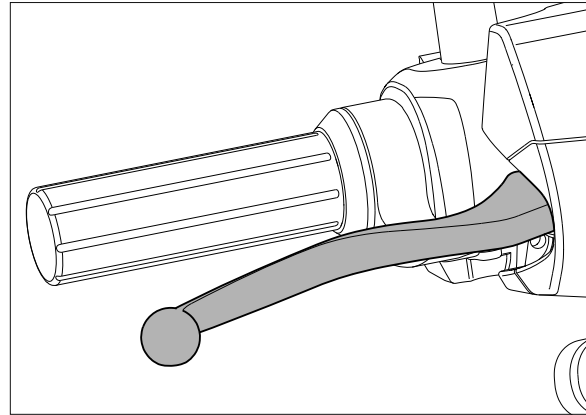


COMMANDES ET INSTRUMENTS

GRUPE COMMANDES DROITE

Levier de frein avant

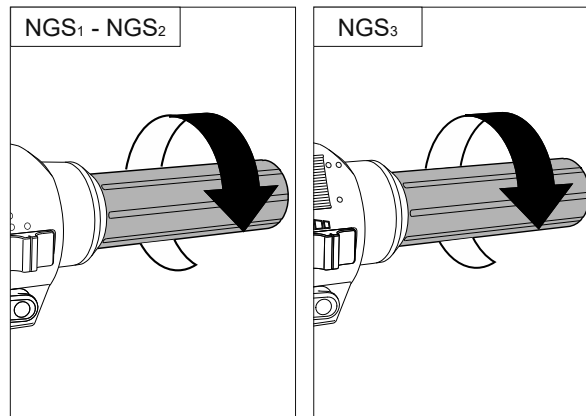
Le levier du frein à disque avant est situé sur la droite du guidon.



FR

Commande accélérateur

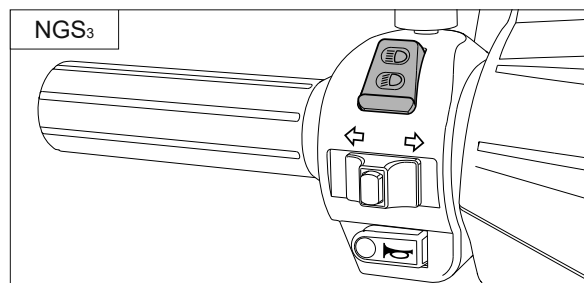
La vitesse du scooter est réglée en tournant la poignée.



COMMANDES ET INSTRUMENTS

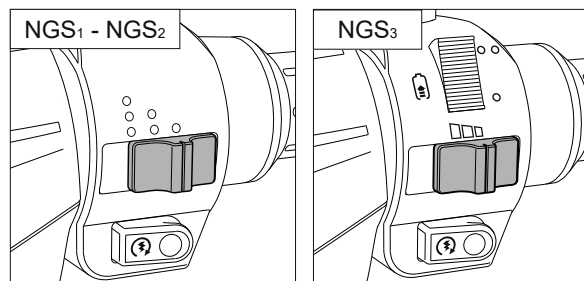
Sélecteur d'allumage du feu de route (seulement NGS₃)

En utilisant le sélecteur il est possible d'activer le feu de route.



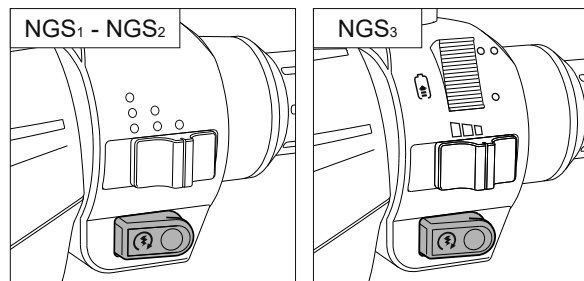
Sélecteur de mode de conduite

À l'aide de l'interrupteur, vous pouvez sélectionner trois modes de conduite différents, en fonction du style de conduite, des conditions routières ou autres.



Bouton d'allumage du moteur

En appuyant sur le bouton pendant 3 secondes, en fonction de la position de la clé dans le commutateur, le moteur est activé ou désactivé.



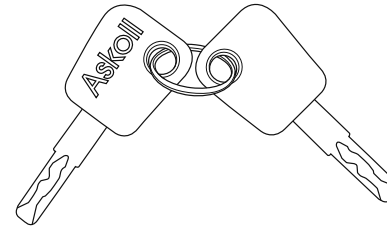
COMMANDES ET INSTRUMENTS

COMMUTATEUR À CLÉ

Le commutateur à clé active ou désactive le système et le verrouillage de la direction.

Le scooter est muni d'une clé principale et d'un duplicata qui peut être utilisé pour actionner le commutateur à clé et l'ouverture de la selle.


Conserver le duplicata séparément de la clé principale.

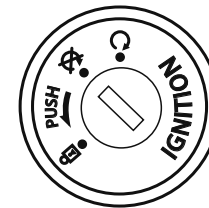


FR

Activation et désactivation du système

En tournant la clé sur , le système est activé.

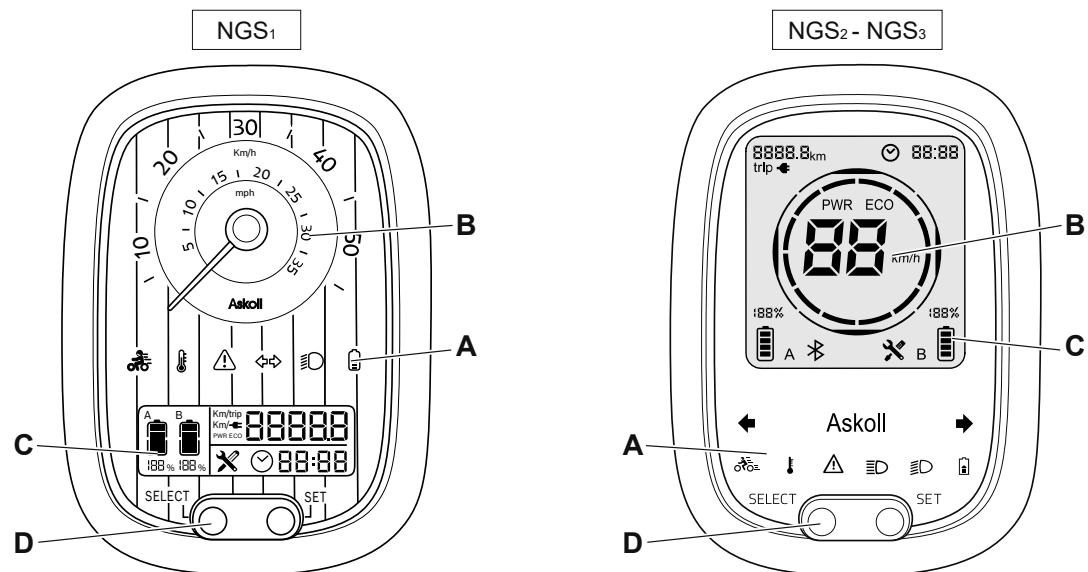
En tournant la clé sur , le système est désactivé.



AVERTISSEMENT Ne pas tourner ou retirer la clé lors de la conduite

COMMANDES ET INSTRUMENTS

INSTRUMENTS

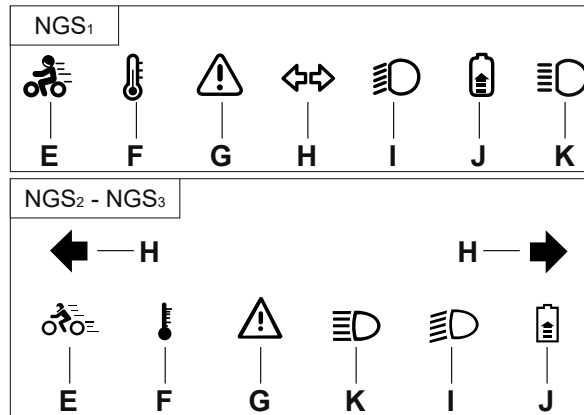


- A. Voyants lumineux
- B. Tachymètre
- C. Écran numérique
- D. Commandes écran

COMMANDES ET INSTRUMENTS

VOYANTS LUMINEUX

- E. Indicateur d'activation du moteur
- F. Indicateur de température élevée
- G. Indicateur de problème grave
- H. Indicateur de clignotants en fonction
- I. Indicateur de feux allumés
- J. Indicateur de recharge en cours
- K. Indicateur feu de route en fonction (seulement NGS₃)



FR

Indicateur d'activation du moteur (seulement NGS₁ - NGS₂)

L'indicateur d'activation du moteur, de couleur ambre, s'allume dès que le moteur est activé et reste allumé jusqu'à ce qu'il soit désactivé.





COMMANDES ET INSTRUMENTS

Indicateur de température élevée

Le témoin lumineux de température élevée, de couleur ambre, s'allume et reste fixe pour indiquer une alarme de température élevée. L'écran affiche le code d'alarme correspondant.

Pour la description de l'alarme correspondante au code affiché, consulter le chapitre « **CODES D'ERREUR** ».



Indicateur de problème grave

Le voyant de problème grave, rouge, s'allume en même temps que l'indicateur de dysfonctionnement sur l'écran.

Lorsque le voyant s'allume arrêter le véhicule, le code d'erreur correspondante est affiché sur l'écran.

Rendez-vous dans un atelier conventionné pour faire contrôler le véhicule.

Pour la description de l'alarme correspondante au code affiché, consulter le chapitre « **CODES D'ERREUR** ».



COMMANDES ET INSTRUMENTS

Indicateur de clignotants en fonction

Le voyant des clignotants, vert, s'allume et clignote pour indiquer l'activation du clignotant gauche ou droite, et s'éteint en désactivant les clignotants.



FR

Indicateur de feux allumés

Le voyant d'allumage des feux, vert, s'allume au démarrage du moteur.



Indicateur feu de route (seulement NGS₃)

Le voyant d'allumage du feu de route est de couleur bleue, et s'allume en actionnant le sélecteur multifonctions gauche.



Indicateur de recharge en cours

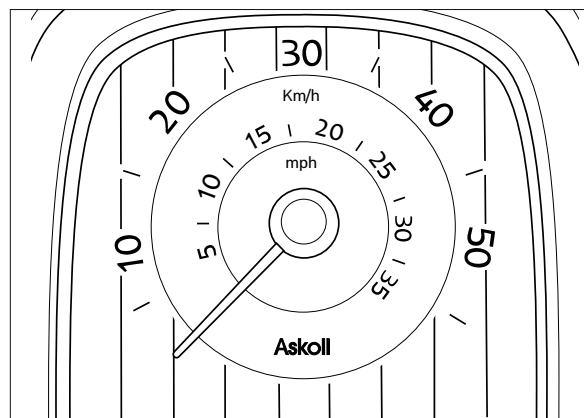
Le voyant de recharge en cours, de couleur ambre, s'allume et reste allumé fixe lorsque le chargeur est branché sur le secteur et une recharge est en cours. Il s'allume également quand le mode régénération d'énergie entre en fonction.



COMMANDES ET INSTRUMENTS

TACHYMÈTRE (NGS₁)

Le compteur de vitesse indique la vitesse actuelle.
La valeur apparaît en kilomètres/heure (km / h) et
miles/heure (mph).



TACHYMÈTRE (NGS₂ - NGS₃)

Le compteur de vitesse indique la vitesse actuelle.
La valeur apparaît en kilomètres/heure (km/h).

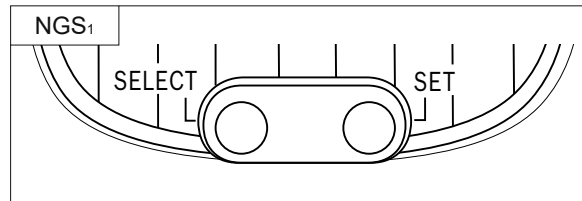


COMMANDES ET INSTRUMENTS

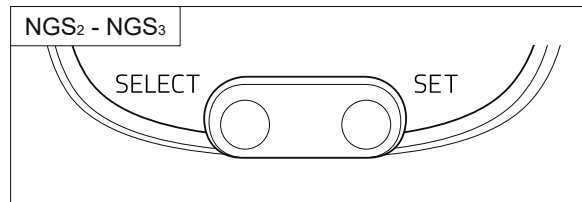
BOUTONS RÉGLAGE MENU

Les boutons **SELECT** et **SET** doivent être utilisés pour :

- sélectionner le paramètre à afficher sur l'écran,
- remettre à zéro la valeur affichée (km/trajet)
- définir et confirmer de nouvelles valeurs (heure).



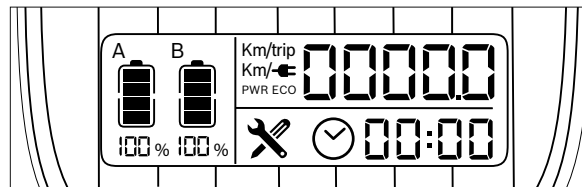
FR



ÉCRAN NUMÉRIQUE (NGS1)

L'écran numérique permet d'avoir toutes les informations sur l'état du véhicule, à savoir :

- présence de la batterie dans les compartiments A et B,
- état de charge de la batterie,
- kilométrage total,
- kilométrage partiel,
- kilomètres restants avec la charge résiduelle de la batterie,
- heure,
- alarmes et codes d'erreur.

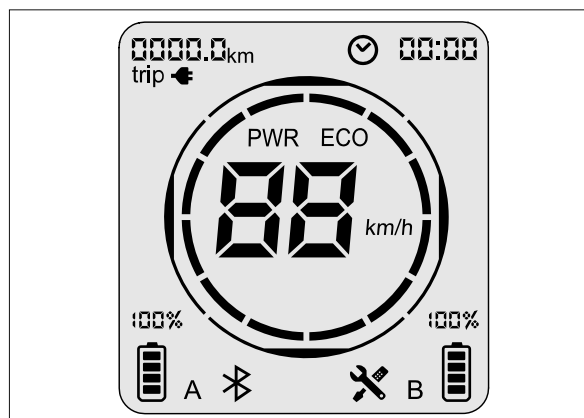


COMMANDES ET INSTRUMENTS

ÉCRAN NUMÉRIQUE (NGS₂ - NGS₃)

L'écran numérique permet d'avoir toutes les informations sur l'état du véhicule, à savoir :

- vitesse (tachymètre),
- présence de la batterie dans les compartiments A et B,
- état de charge de la batterie,
- kilométrage total,
- kilométrage partiel,
- kilomètres restants avec la charge résiduelle de la batterie,
- heure,
- alarmes et codes d'erreur.



Voyant d'entretien

Le voyant d'entretien peut s'allumer seul ou en combinaison avec le voyant indicateur de problème grave.

Si le voyant s'allume rendez-vous dans un atelier conventionné pour le contrôle et la résolution du problème.



UTILISATION

AVANT LE DÉPART

Avant d'utiliser le scooter, effectuer les contrôles ci-dessous :

- état de charge de la batterie,
- fonctionnement du phare avant, du feu arrière, des clignotants et du feu de plaque d'immatriculation,
- fonctionnement des freins avant et arrière,
- niveau du liquide dans le réservoir de frein avant,
- pression des pneus,
- verrouillage de la selle en position non relevée et câbles du chargeur de batteries correctement positionnés dans le compartiment des batteries.

Pour effectuer ces contrôles, voir les instructions de ce manuel.

FR

CONDUITE EN SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Avant la première utilisation, nous vous conseillons d'essayer le scooter dans des zones fermées à la circulation jusqu'à avoir acquis une bonne connaissance du scooter.

AVERTISSEMENT

Conduire toujours dans les limites de vos capacités.

ATTENTION

Conduire en état d'ébriété, sous l'influence de drogues ou de certains médicaments est très dangereux pour soi et interdit par la loi.

AVERTISSEMENT

Avant de commencer à conduire, il est préférable de toujours porter un casque et le fixer correctement.

AVERTISSEMENT

Dans le cas du transport d'un passager avant de commencer à conduire vérifier qu'il a mis le casque et que ce dernier est correctement attaché.

AVERTISSEMENT

Recommander au passager de rester toujours fermement accroché à la poignée appropriée pendant la conduite.

UTILISATION



AVERTISSEMENT

Éviter les départs avec la béquille centrale baissée : lorsque la roue arrière entre en contact avec le sol, elle ne doit pas tourner pour éviter un démarrage brutal.



AVERTISSEMENT

Sur les routes instables, en cas de pluie, de neige ou de surface glissante, réduire la vitesse et augmenter la distance de sécurité des autres véhicules, conduire très prudemment.



AVERTISSEMENT

En freinage, utiliser les deux leviers pour répartir l'action de freinage sur les deux roues.



ATTENTION

Ne pas freiner sur des surfaces mouillées, de terre ou glissantes.



AVERTISSEMENT

Après avoir parcouru une longue section de route mouillée sans actionner les freins, l'action de freinage sera initialement réduite. Dans ces conditions actionner les freins de façon périodique.



ATTENTION

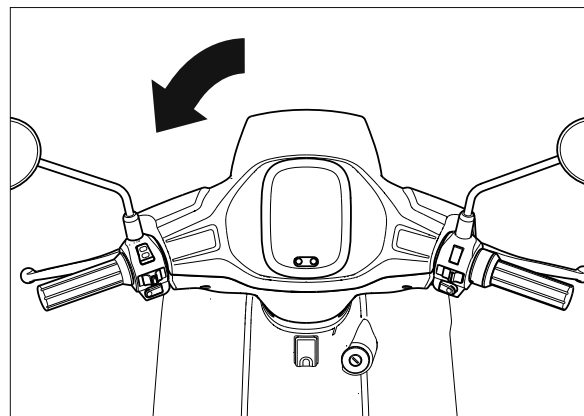
En cas de pluie, la visibilité diminue, réduire la vitesse et de conduire prudemment.

UTILISATION

OPÉRATIONS POUR LE DÉMARRAGE

Engager et désengager le verrou de direction

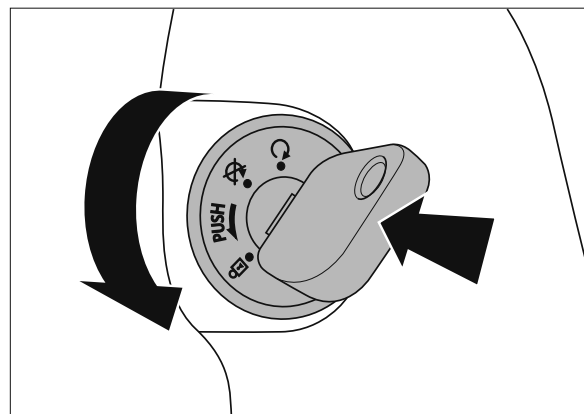
Pour engager le verrou de direction, tourner le guidon vers la gauche jusqu'à ce qu'il se bloque.



FR

Appuyer la clé vers l'intérieur et tourner dans le sens anti-horaire ; tourner simultanément le guidon légèrement vers la droite jusqu'au déclic de la clé sur le symbole de cadenas ; maintenant, le verrouillage de direction est inséré, et vous pouvez retirer la clé.


Pour libérer la direction, insérer la clé dans le commutateur et tourner vers la droite.





UTILISATION

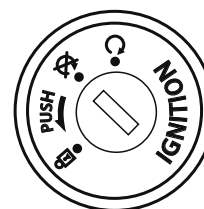
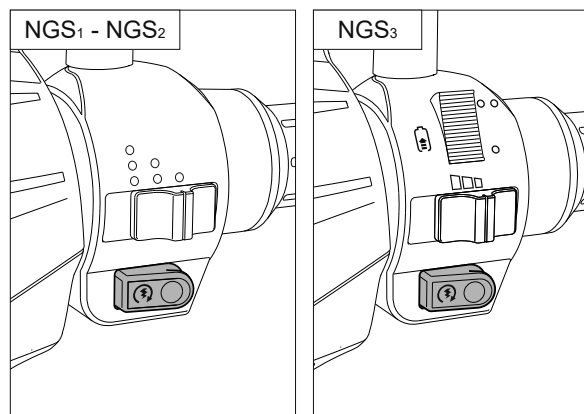
Activation du moteur

Pour démarrer le moteur doit être activé.

Pour activer le moteur, insérer la clé dans le commutateur et la mettre sur , puis appuyer sur le bouton d'activation du moteur pendant 3 secondes, le voyant de démarrage s'allume.

Pour désactiver le moteur, appuyer de nouveau sur le bouton d'activation du moteur pendant 3 secondes et tourner la clé dans le commutateur vers la gauche sur .

La désactivation du moteur se produit également avec la seule rotation de la clé sur .

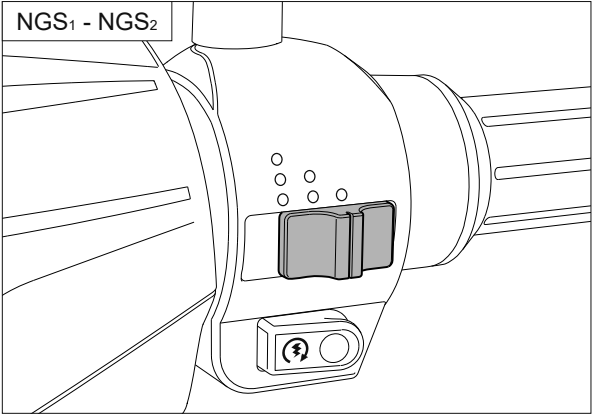


UTILISATION

Sélection du mode de conduite (NGS₁ - NGS₂)

Le commutateur permet de sélectionner trois modes de conduite différents :

- Mode **ECONOMY**
Vitesse maximum : 32 Km/h.
Affichage de l'icône ECO sur l'écran.
- Mode **NORMAL**
Vitesse maximum : 37 Km/h.
Aucune icône ne s'affiche.
- Mode **POWER**
Vitesse maximum : 45 Km/h.
Affichage de l'icône PWR sur l'écran.



FR



Version NGS₁ : autonomie 40 km*

Version NGS₂ : autonomie 71 km*

* selon la norme 168/2013 EC.

Pour les véhicules NGS₁, les valeurs d'autonomie ci-dessus sont valables en utilisant une seule batterie et en réglant le mode de régénération d'énergie sur le maximum.

Dans le cas des véhicules NGS₂, les valeurs d'autonomie ci-dessus sont valables en utilisant 2 batteries connectées et à parité de charge.

 AVERTISSEMENT	Les batteries aux ions lithium subissent dans le temps une baisse progressive des performances qui réduisent les valeurs d'autonomie initiales.
 AVERTISSEMENT	Les données d'autonomie indiquées dépendent étroitement des conditions d'utilisation, qui peuvent être : inclinaison et/ou type de parcours, température ambiante, vitesse moyenne, niveau d'assistance du moteur, pression des pneus, poids transporté et poids de l'utilisateur, âge des batteries.

UTILISATION

Sélection du mode de conduite (NGS₃)

Le commutateur permet de sélectionner trois modes de conduite différents :

Mode **ECONOMY**

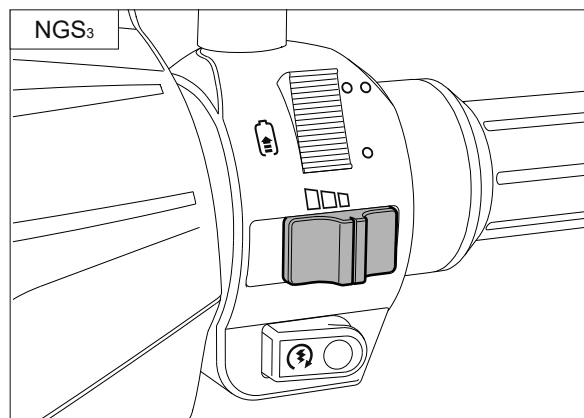
Mode **NORMAL**

Ce mode est utilisé pour réduire les consommations.

Mode **POWER**

Vitesse maximum : 67 km/h

Affichage de l'icône PWR sur l'écran.



Autonomie 96 km selon les normes 168/2013 EC.

Les valeurs d'autonomie ci-dessus sont calculées pour une utilisation de deux batteries connectées et à parité de charge.

AVERTISSEMENT

Les batteries aux ions lithium subissent dans le temps une baisse progressive des performances qui réduisent les valeurs d'autonomie initiales.

AVERTISSEMENT

Les données d'autonomie indiquées dépendent étroitement des conditions d'utilisation, qui peuvent être : inclinaison et/ou type de parcours, température ambiante, vitesse moyenne, niveau d'assistance du moteur, pression des pneus, poids transporté et poids de l'utilisateur, âge des batteries.

UTILISATION

Sélection du mode régénération d'énergie

En phase de décélération du scooter la batterie peut être rechargée automatiquement en activant le mode régénération d'énergie.

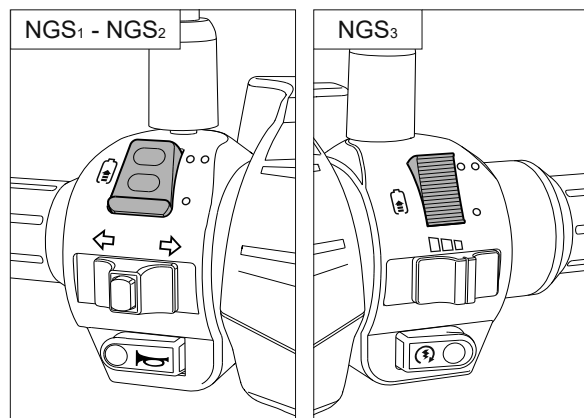
Utiliser le commutateur à deux positions pour activer ou désactiver le mode régénération d'énergie :

- En poussant le bouton vers le haut le mode régénération d'énergie est activé, en augmentant l'effet de décélération.
- En poussant le bouton vers le bas le mode régénération d'énergie est désactivé.

La combinaison de la décélération et du freinage augmente la recharge.

Lorsque le mode régénération d'énergie est activé le voyant de recharge est allumé.

Avec un niveau élevé de charge de la batterie le mode régénération est désactivé.



FR

UTILISATION

SÉLECTION FONCTIONS ÉCRAN

Mode d'affichage des données du compteur kilométrique

À la mise sous tension, tous les voyants de l'écran restent allumés pendant quelques secondes.

Appuyer sur **SELECT** pour changer le paramètre affiché à l'écran :

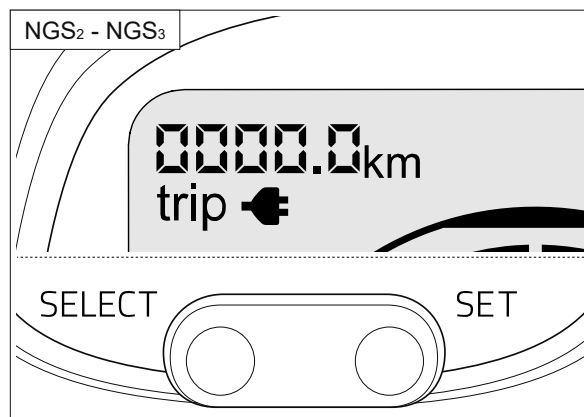
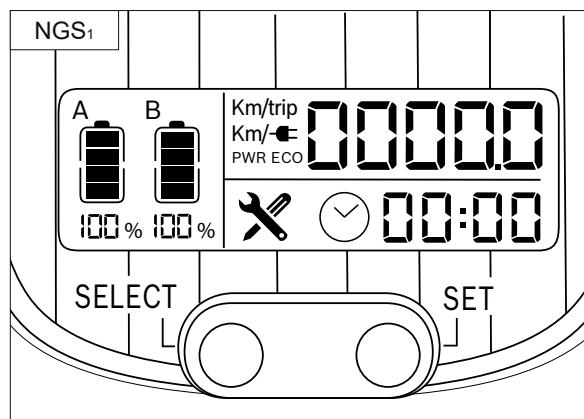
Km Kilométrage total parcouru.

Le paramètre ne peut être modifié.

Km/trip Kilométrage partiel parcouru.

Appuyer sur la touche SET pour réinitialiser le paramètre pendant son affichage.

Km/⚡ Kilomètres restants avec la charge résiduelle de la batterie, La valeur varie en fonction des conditions d'utilisation, de la charge restante de la batterie, du mode de conduite sélectionné et du mode de régénération d'énergie sélectionné.

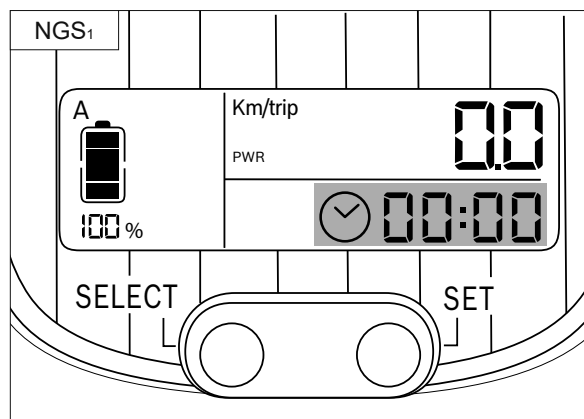


UTILISATION

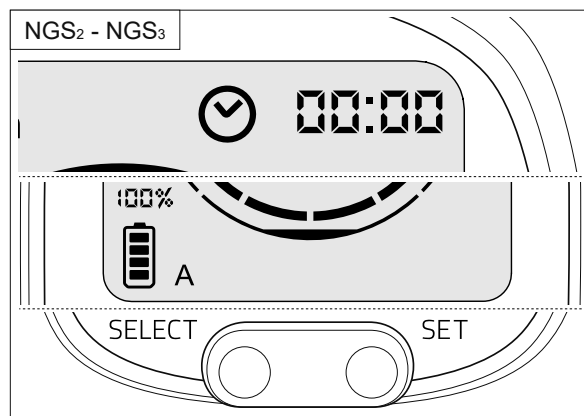
Réglage de la fonction horloge

- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **SELECT** pendant 2 secondes : les deux chiffres correspondant à l'heure commencent à clignoter.
- Appuyer plusieurs fois sur **SELECT** pour régler l'heure correcte.
- Appuyer sur le bouton **SET** : les chiffres des minutes commencent à clignoter, tandis que ceux de l'heure redeviennent fixes.
- Appuyer plusieurs fois sur **SELECT** pour régler les minutes.
- Appuyer sur le bouton **SET** pour quitter le réglage. L'heure est mémorisée dans la batterie du véhicule. Par conséquent, si vous avez deux batteries il faudrait régler l'heure une première fois avec les deux batteries installées pour synchroniser l'heure. Dans tous les cas, en présence de deux batteries l'heure affichée est celle en mémoire dans la batterie placée dans le compartiment **A**.

Pour obtenir une description de la batterie et du positionnement dans les compartiments **A** et **B**, se reporter au chapitre « BATTERIE ET RECHARGE ».



FR



UTILISATION

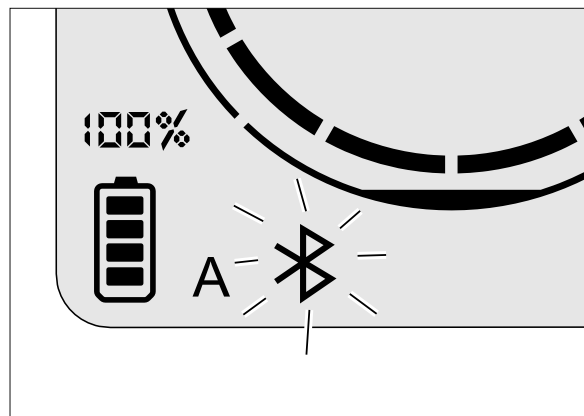
BLUETOOTH® (seulement NGS₂ - NGS₃)

Les scooters NGS₂ et NGS₃ sont équipés d'un module Bluetooth qui permet la connexion d'un dispositif mobile au véhicule.

Connectivité

L'état de la connexion est indiqué par le symbole Bluetooth sur l'écran numérique :

- **Symbole clignotant** : le module est en attente de connexion (uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt et pendant une durée maximale d'une minute).
- **Symbole allumé** : le module est connecté à un appareil.
- **Symbole éteint** : il n'y a pas d'appareils connectés, le délai de connexion a expiré ou le véhicule est en marche.



Lorsque le véhicule est en marche, le module Bluetooth est toujours actif et prêt à être connecté, même si le symbole sur l'écran est éteint.

Application "ASKOLL DRIVE SMART"

Il est possible de télécharger l'application « **ASKOLL DRIVE SMART** » pour la connexion au système BLUETOOTH® depuis « Google Play Store » ou « Apple Store », en fonction du système d'exploitation du dispositif en question (Android/iOS)

La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par ASKOLL EVA est soumise à une licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Par la présente, Askoll EVA S.p.A., Via industria 30, 36031 Dueville (VI) Italie, déclare que l'appareil radio HWE213 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : "http://mobility.askoll.com/site/en/assistenza_ricambi/"

UTILISATION

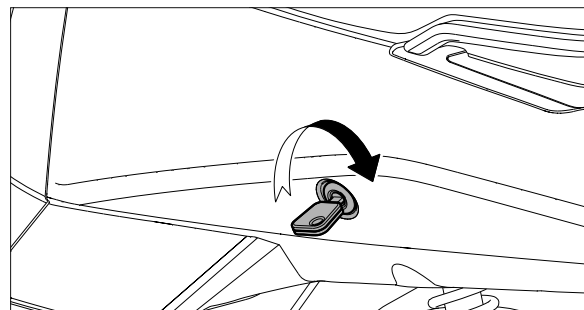
SELLE

Ouverture de la selle

La serrure d'ouverture de la selle est située sous le flanc gauche de la selle.

Insérez la clé dans la serrure, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre et rabattez la selle vers l'avant.

En refermant, la selle se verrouille automatiquement.

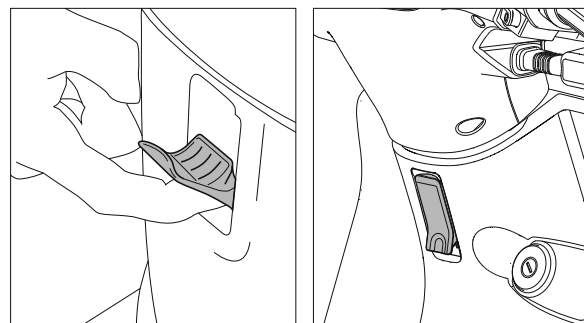


FR

Crochet porte-bagages

En exerçant une pression sur la partie inférieure du crochet, la partie supérieure sort et il est possible d'accrocher un objet.

En libérant le crochet, il revient automatiquement en place.



AVERTISSEMENT

L'objet transporté ne doit pas empêcher ou restreindre le mouvement des jambes.



AVERTISSEMENT

Éviter d'imposer la totalité du fardeau sur le crochet, l'objet transporté doit également être posé sur le repose-pieds.

UTILISATION

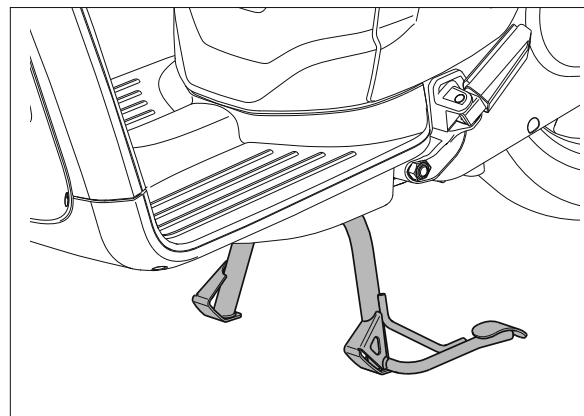
STATIONNEMENT DU SCOOTER

Pour le stationnement utiliser la béquille.

Abaissez la béquille avec votre pied jusqu'à ce que l'ouverture soit complète, tout en soulevant le scooter manuellement, en le saisissant avec la main droite derrière le porte-bagage et en l'accompagnant jusqu'à ce que le scooter soit complètement appuyé.

⚠ AVERTISSEMENT En poussant en avant le scooter, la béquille retourne automatiquement dans sa position de départ : **cette opération doit toujours être effectuée avant de monter sur le scooter.**

⚠ AVERTISSEMENT Évitez de vous asseoir sur le scooter lorsqu'il est stationné sur la béquille.



⚠ AVERTISSEMENT Utiliser la béquille sur un sol compact et plat.

⚠ AVERTISSEMENT Faites attention aux manœuvres à l'arrêt, en particulier le positionnement du scooter sur la béquille, pour empêcher que le véhicule tombe.

BATTERIE ET RECHARGE

BATTERIES

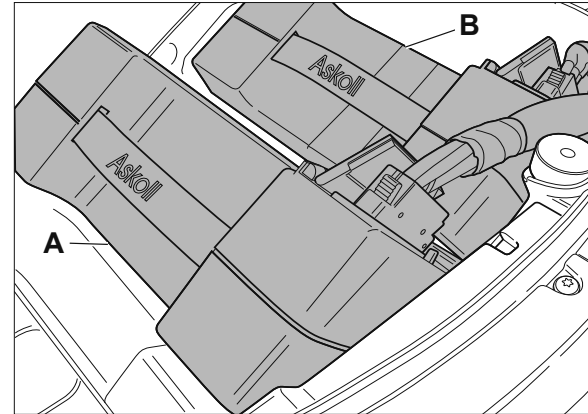
Les véhicules NGS₂ en équipement d'origine sont livrés avec deux batteries ions-lithium. Les modèles NGS₁ sont équipés d'une batterie de série, la seconde est en option (mod. batteries TVC102). Les modèles NGS₃ sont équipés de deux batteries de série (mod. batteries TC103).

Les deux batteries sont logées dans les deux compartiments **A** et **B**, sous la selle.

Poids batterie seule : 7,8 kg (TVC102) - 8,1 kg (TC103).

Les batteries doivent être rechargées à une température ambiante comprise entre 0 °C et +40 °C.

À basses températures, une réduction de l'autonomie est possible.



FR













Sur le scooter mod. NGS₁, le système permet d'utiliser simultanément la deuxième batterie en option. Le véhicule peut circuler en utilisant une seule batterie située indifféremment dans le compartiment **A** ou le compartiment **B**. L'utilisation de deux batteries permet de doubler l'autonomie.

La batterie est un composant toujours actif, de légères chutes de tension peuvent se manifester même lorsque l'écran est éteint.

Gestion de la batterie lors de la première utilisation du scooter

Avec des batteries neuves, il est nécessaire d'effectuer au moins 3 - 4 cycles complets de charge/décharge en atteignant une charge de 100 % et en déchargeant les batteries à une valeur voisine de 0 %. Ceci permet d'aligner correctement les batteries lors de la première période d'utilisation.

BATTERIE ET RECHARGE

	Si le scooter reste avec le moteur éteint pendant une longue période à basse température ambiante (entre 0 °C et +10°C), le temps de recharge peut être plus long.
	En cas d'inutilisation prolongée du scooter, les batteries doivent être rechargées au moins une fois tous les deux mois. Dans tous les cas les batteries ne doivent jamais rester avec une charge résiduelle inférieure à 20 % pendant plus de 30 jours.
	Les batteries ne doivent pas être utilisées avec une température ambiante située en dehors de la plage comprise entre -10 °C et +45 °C.
	Les batteries ne doivent être rechargées qu'avec le chargeur de batteries fourni par le fabricant.
	Les batteries ne doivent pas subir de chocs ni présenter des traces de dommages extérieurs de n'importe quelle nature.
	Tant lors de leur recharge que pendant leur entreposage, les batteries ne doivent pas être exposées à des sources de chaleur/froid, à l'humidité, les poussières ou les intempéries.
	La garantie couvre les dysfonctionnements des batteries dus à des défauts de production et à l'impossibilité de recharge et de décharge.
	La garantie ne couvre pas la dégradation des performances des batteries due à leur utilisation normale et à leur vieillissement.
	Le fabricant se réserve la faculté d'évaluer la validité de la garantie en fonction de l'analyse des batteries.
	Ne jamais débrancher les câbles électriques lorsque le moteur est en marche pour éviter d'endommager la batterie.
	Démonter et/ou altérer les batteries annule la garantie.
	Dans le respect de l'environnement, les batteries en fin de cycle de vie doivent être collectées et éliminées conformément aux lois locales.

BATTERIE ET RECHARGE

ATTENTION

Ne pas utiliser cette batterie à d'autres fins que celles indiquées. L'utilisation à des fins autres que prévues peut entraîner des courts-circuits à l'intérieur de la batterie qui pourrait prendre feu.

ATTENTION

Risque d'incendie

- Ne pas démonter ou casser la batterie
- Suite à un accident avec de graves dommages mécaniques à la batterie, des courts-circuits peuvent se produire à l'intérieur de la batterie qui pourrait prendre feu.
- En cas d'accident laisser le vélo à l'extérieur pendant une heure, à une distance sécurisée de tout matériau inflammable. Avec un doigt toucher brièvement avec précautions la batterie. Si vous sentez une chaleur exceptionnellement élevée, laisser votre véhicule là où il se trouve. Ne l'utiliser sous aucun prétexte. Dès que la batterie est refroidie, amener le véhicule chez votre revendeur.
- En présence de flammes ou de fumée s'échappant de la batterie, arrêter immédiatement le véhicule. Éteindre le feu avec un extincteur, si disponible. Si vous ne disposez pas d'un extincteur, attendre que le feu soit éteint et que toutes les parties du véhicule aient refroidi. S'il y a un risque que le feu se propage à des objets, appeler immédiatement les pompiers.

AVERTISSEMENT

Lorsque la recharge est terminée, avant de retirer la batterie débrancher d'abord la fiche d'alimentation du chargeur de la prise du secteur.

ATTENTION

Le non-respect des recommandations décrites ci-dessus comportera l'annulation de la garantie des batteries.

FR

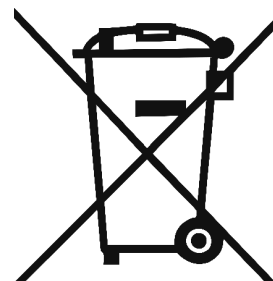
BATTERIE ET RECHARGE

Élimination des batteries épuisées

À la fin de sa vie utile, un bloc-batterie contenant des accumulateurs au lithium doit être éliminé conformément à la réglementation en vigueur et ne peut pas être éliminé comme un simple déchet.

La directive européenne pour ce type de déchets établit que les États adhérant à cette convention s'engagent à prendre des « mesures appropriées » afin que les accumulateurs épuisés soient collectés séparément, en vue de leur récupération éventuelle ou de leur élimination.

Dans tous les cas, pour plus d'informations actualisées sur le sujet, l'utilisateur est invité à contacter le service municipal préposé.



BATTERIE ET RECHARGE

CHARGEUR DE BATTERIES

La recharge de la batterie se fait en utilisant le chargeur spécifique fourni (MOD. TVC202).

Le chargeur est activé uniquement s'il est connecté au réseau électrique avec le câble approprié et au véhicule ou à une batterie par l'intermédiaire de la prise. Une fois le chargeur connecté, tous les voyants clignotent pendant quelques secondes, puis indiquent la charge restante de la batterie sous forme de LED allumées.

Le bouton **MODE** du chargeur permet de sélectionner le mode de charge :

MAINTIEN : appuyer sur MODE jusqu'au clignotement de 2 LED (jusqu'à 50), la batterie est chargée jusqu'à 50%. À ce stade, vous pouvez laisser la batterie au repos pendant de longues périodes tout en préservant sa durée de vie.

LONG LIFE (recharge à 90 %) : ce mode est recommandé pendant les périodes d'utilisation fréquente du scooter, pour un fonctionnement optimal et prolongé des batteries. Pour l'efficacité maximum du système il est recommandé d'alterner 1 cycle de charge à 100% tous les 10 cycles à 90%.

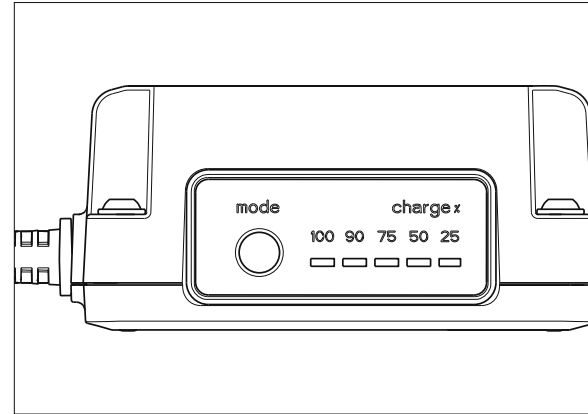
Cette procédure permet d'obtenir un nombre élevé de cycles de charge et de décharge des batteries, en maintenant une bonne performance dans le temps.

Pour sélectionner ce mode, appuyer sur **MODE** jusqu'à ce que 4 LEDs (jusqu'à 90) clignotent.

CHARGE MAXIMALE : mode par défaut, appuyer sur **MODE** jusqu'au clignotement de 5 LED (jusqu'à 100), la batterie est chargée à 100%. De cette façon, vous obtenez le maximum d'autonomie.

Temps de recharge (NGS₁ - NGS₂) : 1 à 4 heures (recharge complète à partir d'une batterie déchargée).

Temps de recharge (NGS₃) : 1 à 6 heures (recharge complète à partir d'une batterie déchargée).



FR

BATTERIE ET RECHARGE

ATTENTION

Le chargeur n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont altérées, ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si elles font l'objet, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une supervision ou d'instructions relatives à l'utilisation du chargeur.

Garder le chargeur de batterie et les batteries hors de portée des enfants, s'assurer qu'ils ne jouent pas avec les dispositifs.

ATTENTION

Risque d'électrocution.

- Cet appareil est équipé d'un câble 3 pôles avec fiche avec contact de mise à la terre. Assurez-vous que la prise de courant est de 3 pôles avec contact de mise à la terre. À défaut, contacter un électricien pour remplacer la prise.
- Ne pas essayer d'annuler la sécurité de la broche de mise à la terre de la fiche 3 pôles.
- Brancher l'appareil à un réseau d'alimentation électrique protégé par un interrupteur différentiel avec une sensibilité maximale de 30 mA.
- Le branchement électrique doit correspondre aux données sur l'étiquette du chargeur.
- Ne pas utiliser de rallonges. Si la longueur du cordon d'alimentation est insuffisante, consulter un électricien ou un installateur qualifié.
- Ne pas couper et/ou réparer le cordon d'alimentation.
- Cet appareil est muni d'un câble d'alimentation spécial : s'il est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, dans tous les cas, par une personne possédant une qualification semblable, afin de prévenir tout danger.

ATTENTION

Les chargeurs de batteries mod. TC202 et TC203 sont destinés à être utilisés exclusivement pour recharger les batteries mod. TVC102 et TVC103 dans les environnements intérieurs. Ne pas utiliser le chargeur à d'autres fins que celles spécifiées.

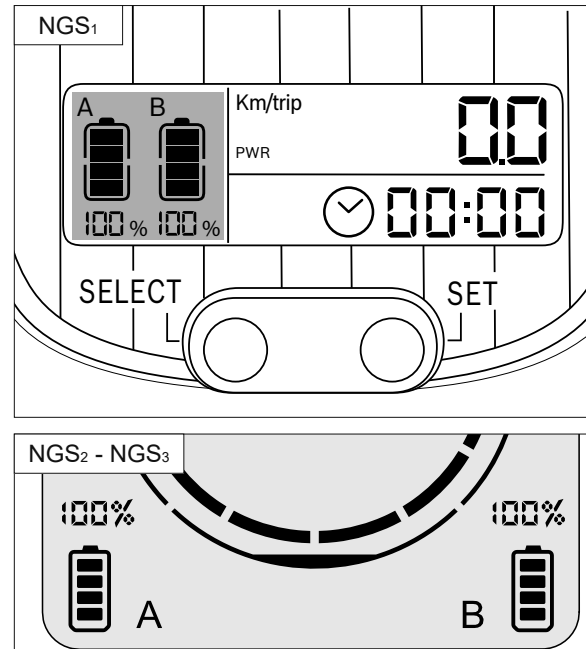
BATTERIE ET RECHARGE

RECHARGE DE LA BATTERIE

Le niveau de charge des batteries est visible sur la gauche de l'écran numérique du véhicule. Sur l'écran, l'icône **A** indique la charge de la batterie du compartiment **A**, l'icône **B** indique la charge de la batterie du compartiment **B**. Lorsque le niveau de charge est proche de 0 %, il faut recharger les batteries.

La recharge de la batterie peut se faire de deux façons :

- RECHARGE AVEC BATTERIE À BORD
- RECHARGE AVEC BATTERIE DÉPOSÉE



FR

ATTENTION L'opération de recharge doit être effectuée en intérieur et protégée des intempéries.

ATTENTION Pour recharger les batteries, brancher d'abord le connecteur du chargeur de batterie à la prise de la batterie et ensuite la prise du chargeur de batterie au réseau électrique.

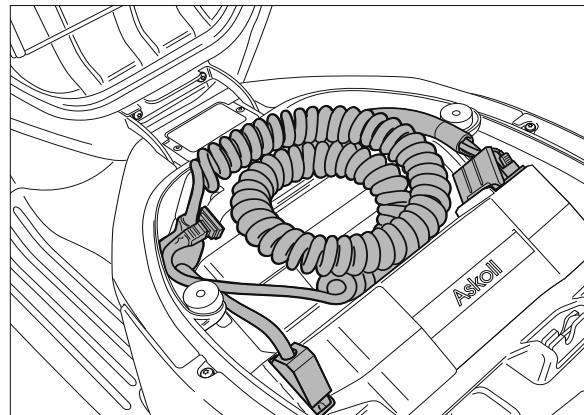
BATTERIE ET RECHARGE

RECHARGE AVEC BATTERIE À BORD

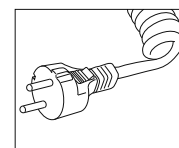
Pour la recharge avec la batterie à bord, procéder comme suit :

Désactiver le système.

Soulever la selle, assurez-vous que le chargeur est branché à la prise et que les batteries sont correctement insérées dans les compartiments et reliées aux connecteurs, extraire le câble à ressort du chargeur de batterie doté de fiche.



Brancher la fiche au réseau électrique.



Lorsque la recharge est en cours sur le tableau de bord, le voyant ambre s'allumera et restera allumé jusqu'au retrait de la fiche du secteur.



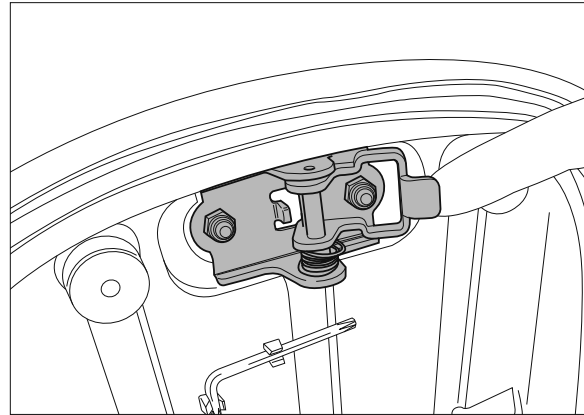
BATTERIE ET RECHARGE

Verrouillage de la selle en position relevée pour le passage du câble

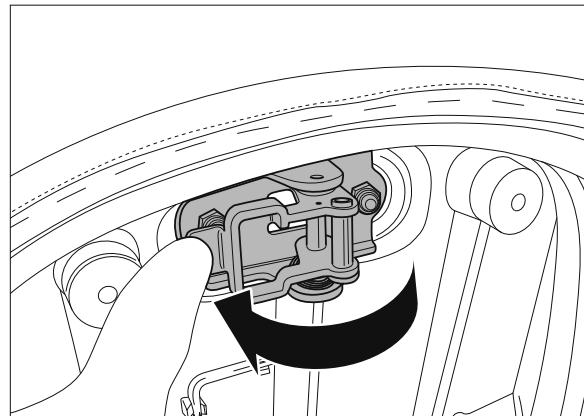
Pendant les opérations de recharge avec la batterie à bord, il est possible de fermer la selle en utilisant sa serrure tout en maintenant une ouverture suffisante pour le passage du câble de charge.

Cela peut être utile en cas de recharge extérieure, ce qui maintient un couvercle sur le chargeur de batterie tout en évacuant la chaleur produite par le processus de recharge.

Ouvrir la selle, déplacer le mécanisme de ressort de fermeture vers la gauche et maintenez-le appuyé.



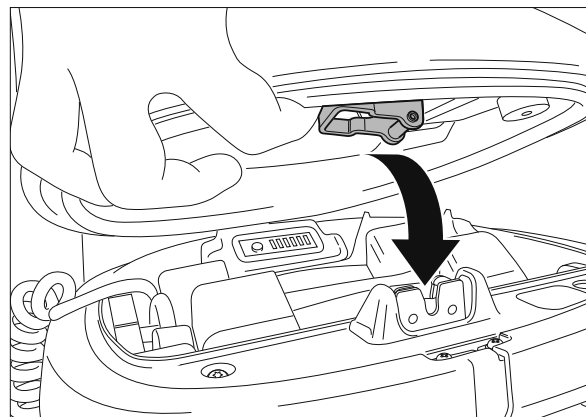
FR



41

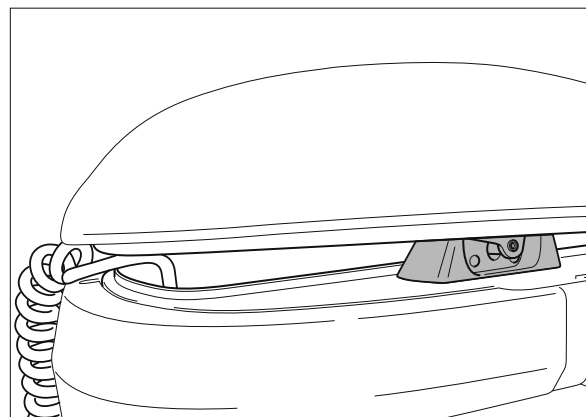
BATTERIE ET RECHARGE

Fermer la selle en maintenant le mécanisme appuyé.



La selle est bloquée dans une position relevée pour permettre le passage du câble de recharge.

En ouvrant la serrure avec la clé et en soulevant la selle, le mécanisme reviendra immédiatement à sa position initiale.

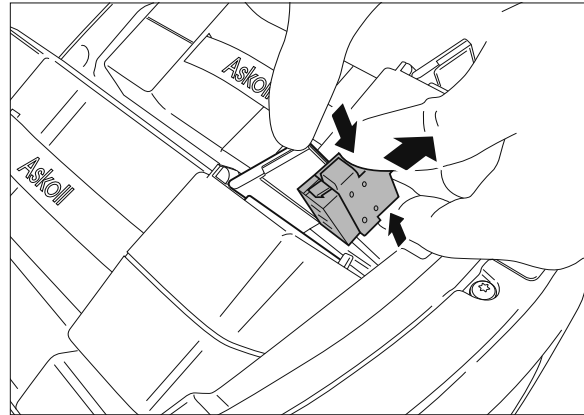


BATTERIE ET RECHARGE

RECHARGE AVEC CHARGEUR BATTERIES DÉPOSÉ

Le chargeur peut être extrait pour permettre la charge d'une batterie en laissant au scooter la possibilité de circuler uniquement avec l'autre batterie.

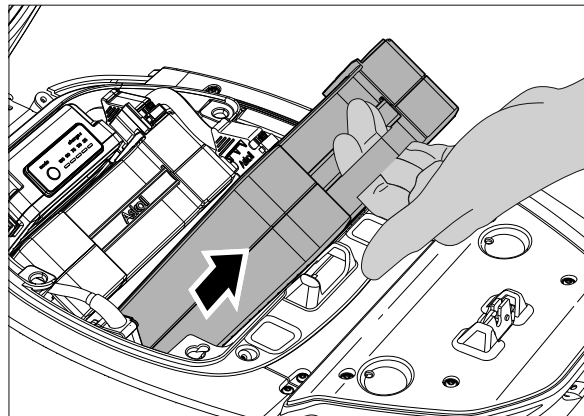
Débrancher le câble de la batterie en appuyant sur les deux pattes latérales du connecteur pour le retirer.



FR

Extraire la batterie en utilisant la poignée de levage prévue à cet effet.

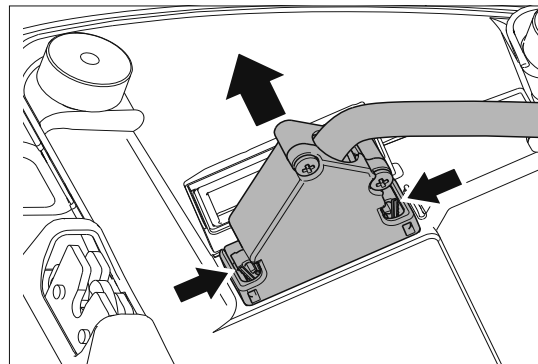
Une fois extraite, soutenir la batterie avec les deux mains.



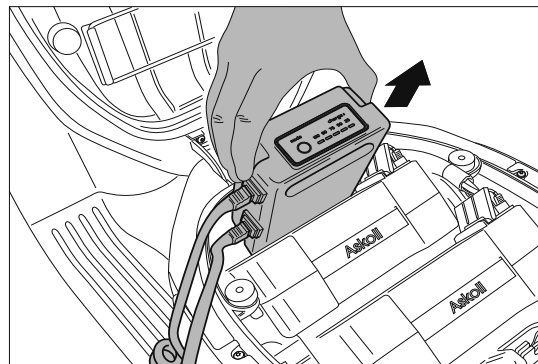
43

BATTERIE ET RECHARGE

Débrancher le connecteur du câble du chargeur de la prise, pour l'extraire appuyer sur les deux pattes sur les côtés.



Retirer le chargeur de son support avec ses deux câbles.



ATTENTION

Lors du retrait du chargeur de batterie, veiller à le manipuler avec précaution pour éviter qu'il ne tombe par terre ou sur vous.

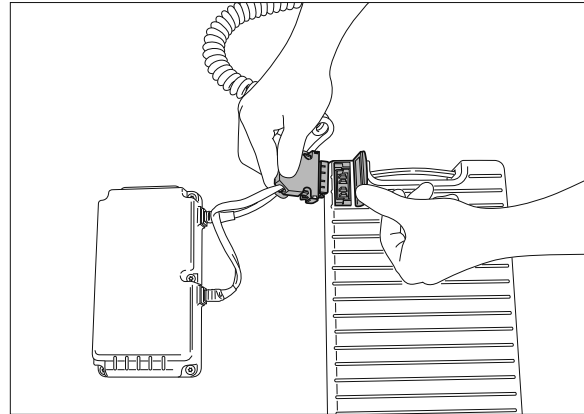
BATTERIE ET RECHARGE

Placer la batterie et le chargeur sur une surface stable.

Tout d'abord connecter le câble du chargeur à la prise de la batterie, placée sous le volet à ressort. La fiche est correctement insérée dans la prise quand un « clic » se fait entendre.

Brancher ensuite le chargeur au secteur.

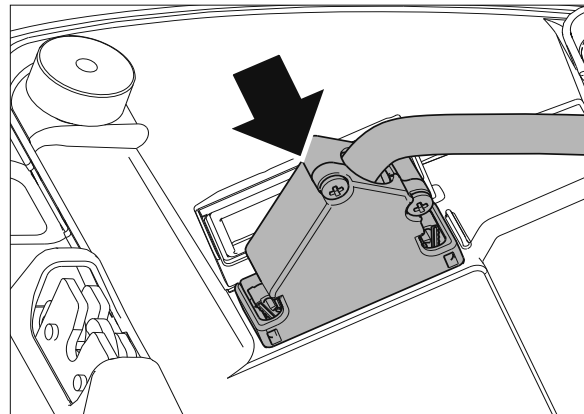
Sélectionner le mode de recharge souhaité, comme expliqué plus haut dans ce chapitre au paragraphe « **CHARGEUR** ».



FR

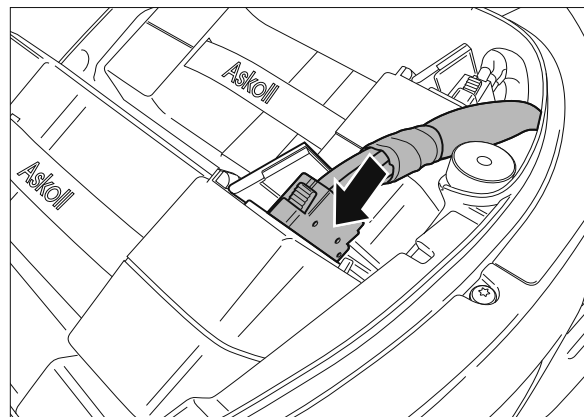
A la fin de cette opération de recharge remettre en place le chargeur et la batterie dans le compartiment du scooter en procédant comme suit :

remettre en place sur le véhicule d'abord le chargeur de batterie et brancher le câble avec connecteur à la prise du véhicule.

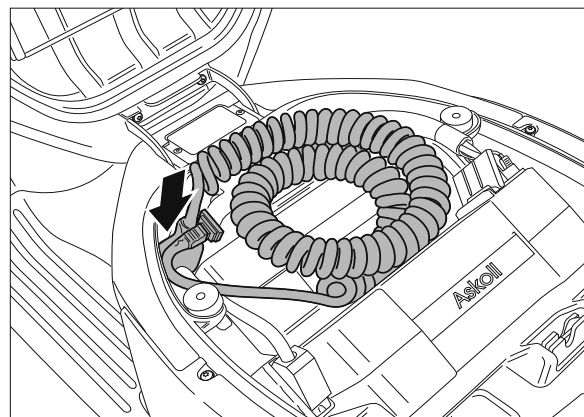


BATTERIE ET RECHARGE

Remettre en place la batterie dans son compartiment en la tenant par la poignée, puis rebrancher le câble du véhicule avec connecteur à la prise sous le volet à ressort sur la batterie, insérer le connecteur jusqu'à entendre un « clic » et vérifier qu'il est bien fixé.



Placer la fiche du câble à ressort à côté du chargeur de batterie et enrouler le cordon sur la batterie.

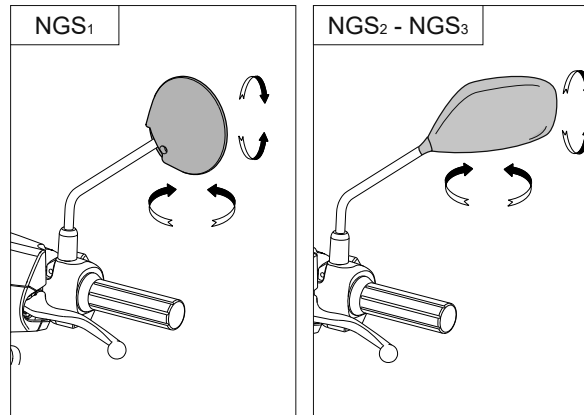


RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

RÉGLAGES

RÉTROVISEURS

Les côtés droit et gauche du guidon sont équipés de deux rétroviseurs réglables en actionnant manuellement leur tige jusqu'à atteindre la position souhaitée.

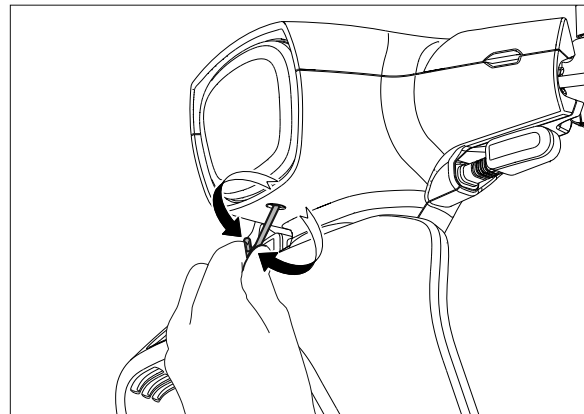


FR

PHARE AVANT

Il est possible de régler la hauteur du faisceau du phare avant en tournant la vis de réglage sous le phare lui-même, à l'aide de la clé **TORX T 20** fournie comme accessoire et placée sous la selle.

En tournant la vis 1/2 de tour vers la droite, on oriente le faisceau vers le bas, vers la gauche on oriente le faisceau vers le haut.



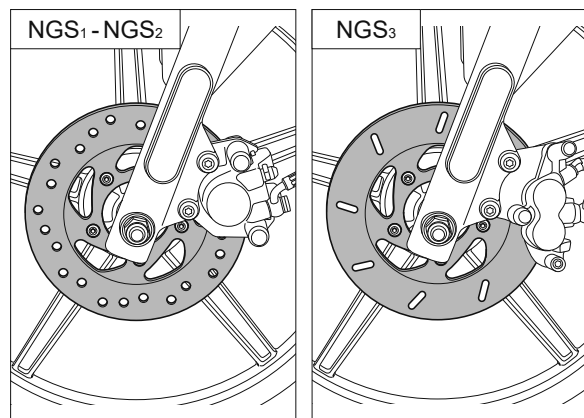
RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

FREIN À DISQUE AVANT

L'usure du disque et des plaquettes est automatiquement compensée, de sorte qu'elle n'a pas d'effet sur le fonctionnement du frein et qu'aucun réglage n'est nécessaire.

Si la course est excessive, et si le levier est trop près de la poignée en actionnant le frein, cela pourrait signifier la présence d'air dans le circuit ou un dysfonctionnement du frein lui-même.

Un freinage efficace doit commencer après environ 1/3 de la course du levier de frein.



AVERTISSEMENT

Si le frein ne fonctionne pas de façon satisfaisante, vérifier l'usure des plaquettes. Si l'épaisseur est très réduite, faire remplacer les deux plaquettes par un atelier conventionné.



AVERTISSEMENT

Après le remplacement des plaquettes, actionner le levier de frein à plusieurs reprises pour positionner les plaquettes et régler le levier dans la bonne position.

RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

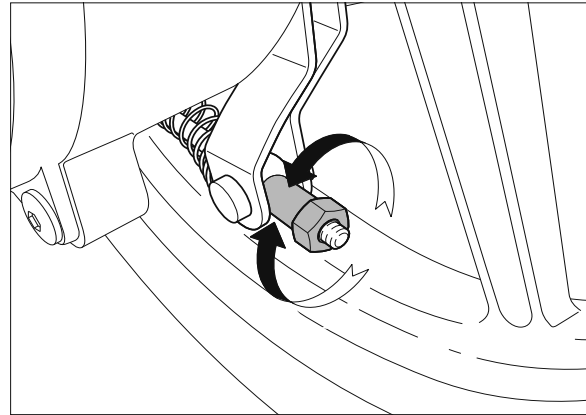
FREIN ARRIÈRE À TAMBOUR (NGS₁)

Pour régler l'action du frein arrière agir sur l'écrou, comme illustré sur la figure.

En vissant l'écrou, le jeu libre du levier de commande diminue et l'action de freinage augmente.

À l'inverse, en dévissant l'écrou le jeu libre du levier de commande augmente, et l'action de freinage diminue. Après le réglage, avec le levier de commande de frein au repos, vérifier que la roue tourne librement.

Un freinage efficace doit commencer après environ 1/3 de la course du levier de frein.



FR

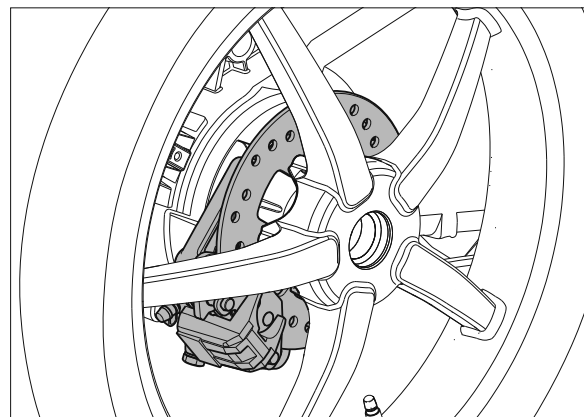
RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

FREIN ARRIÈRE À DISQUE (NGS₂ - NGS₃)

L'usure du disque et des plaquettes est automatiquement compensée, de sorte qu'elle n'a pas d'effet sur le fonctionnement du frein et qu'aucun réglage n'est nécessaire.

Si la course est excessive, et si le levier est trop près de la poignée en actionnant le frein, cela pourrait signifier la présence d'air dans le circuit ou un dysfonctionnement du frein lui-même.

Un freinage efficace doit commencer après environ 1/3 de la course du levier de frein.



FREIN ARRIÈRE À DISQUE AVEC FONCTION COMBINÉE (seulement NGS₃)

Le scooter mod. NGS₃ utilise le double freinage : l'actionnement du frein arrière active aussi automatiquement le frein avant.

La répartition est prévalente sur l'arrière et le réglage de l'écrou arrière influe sur les deux roues.



Si le frein ne fonctionne pas de façon satisfaisante, vérifier l'usure des plaquettes. Si l'épaisseur est très réduite, faire remplacer les deux plaquettes par un atelier conventionné.



Après le remplacement des plaquettes, actionner le levier de frein à plusieurs reprises pour positionner les plaquettes et régler le levier dans la bonne position.

RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

PROCÉDURES D'ENTRETIEN COURANT

PNEUS

Le véhicule est équipé de pneus tubeless.

Vérifier régulièrement la pression des pneus et l'ajuster, si nécessaire, avant de commencer votre trajet.

NGS₁

Pression pneumatique avant 2 bar.

Pression pneumatique arrière 2,5 bar.

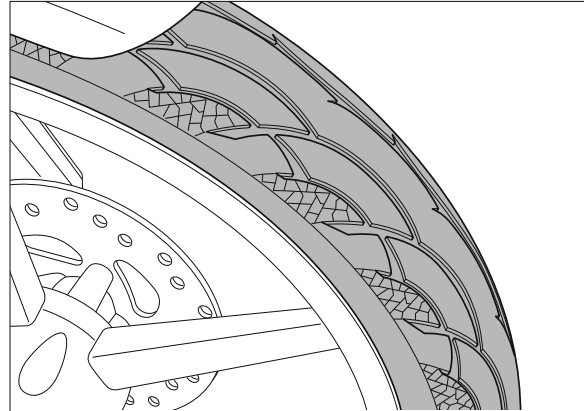
NGS₂ - NGS₃

Pression pneumatique avant 2 bar.

Pression pneumatique arrière 2,8 bar.

Les pneus sont équipés d'indicateurs d'usure et le remplacement doivent être effectué dès que ces indicateurs sont visibles sur la bande de roulement.

Vérifier également la présence éventuelle de coupures sur les côtés des pneus ou une usure inégale. Dans ce cas, contacter un atelier conventionné pour le remplacement.



FR



ATTENTION

Toujours vérifier la pression des pneus froids, une pression incorrecte provoque une usure anormale des pneus et rend la conduite dangereuse.



ATTENTION

Le pneu doit être remplacé lorsque la bande de roulement atteint la limite d'usure prévue par la loi.

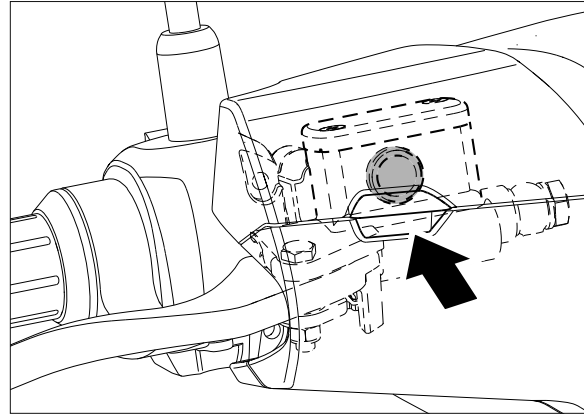
RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

VÉRIFICATION DU NIVEAU DU LIQUIDE DE FREIN AVANT

Le réservoir de liquide de frein avant est équipé de regards d'inspection pour le contrôle du niveau de liquide dans le réservoir.

Pour contrôler le niveau du liquide dans le réservoir, observer le regard d'inspection à travers la fente située dans la partie avant droite du couvercle du guidon.

Si le niveau de liquide de frein est faible ou insuffisant, **NE PAS** remplir le réservoir, mais vérifier l'état d'usure des plaquettes et du disque, et vérifier la présence de fuites éventuelles dans le circuit de freinage.



⚠ AVERTISSEMENT

Le fluide du circuit de freinage est hygroscopique, à savoir qu'il absorbe l'humidité de l'air ambiant. Si l'humidité contenue dans le liquide dépasse une certaine valeur, le freinage sera inefficace.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est conseillé de remplacer le liquide tous les deux ans, ne jamais utiliser le liquide de frein contenu dans des récipients déjà ouverts ou utilisés partiellement.

⚠ AVERTISSEMENT

Veiller à n'utiliser que du liquide de freins classé DOT4.

⚠ AVERTISSEMENT

Le liquide du circuit de freinage est hautement corrosif. L'empêcher d'entrer en contact avec la peau ou avec des pièces peintes. Après le contact avec la peau, laver abondamment à l'eau.

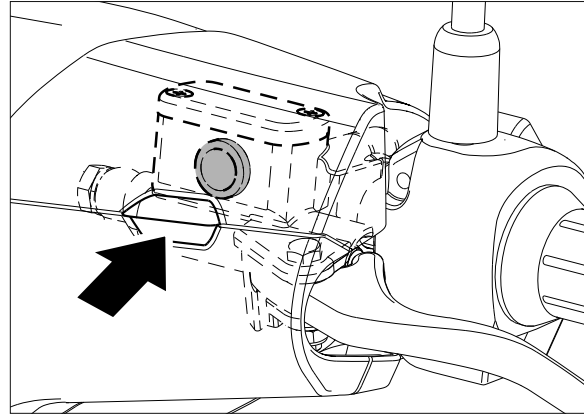
RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

VÉRIFICATION DU NIVEAU DU LIQUIDE DE FREIN ARRIÈRE (seulement NGS₂ - NGS₃)

Le réservoir du liquide de frein arrière est doté d'un regard d'inspection pour contrôler le niveau du liquide dans le réservoir.

Pour contrôler le niveau du liquide dans le réservoir, observer le regard d'inspection à travers la fente située dans la partie avant gauche du couvercle du guidon.

Si le niveau de liquide de frein est faible ou insuffisant, **NE PAS** remplir le réservoir, mais vérifier l'état d'usure des plaquettes et du disque, et vérifier la présence de fuites éventuelles dans le circuit de freinage.



FR

⚠ AVERTISSEMENT

Le fluide du circuit de freinage est hygroscopique, à savoir qu'il absorbe l'humidité de l'air ambiant. Si l'humidité contenue dans le liquide dépasse une certaine valeur, le freinage sera inefficace.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est conseillé de remplacer le liquide tous les deux ans, ne jamais utiliser le liquide de frein contenu dans des récipients déjà ouverts ou utilisés partiellement.

⚠ AVERTISSEMENT

Veiller à n'utiliser que du liquide de freins classé DOT4.

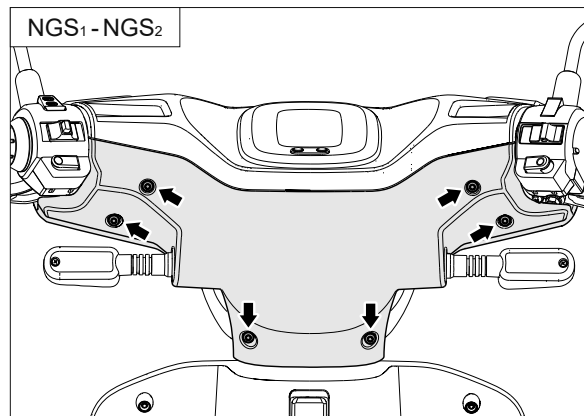
⚠ AVERTISSEMENT

Le liquide du circuit de freinage est hautement corrosif. L'empêcher d'entrer en contact avec la peau ou avec des pièces peintes. Après le contact avec la peau, laver abondamment à l'eau.

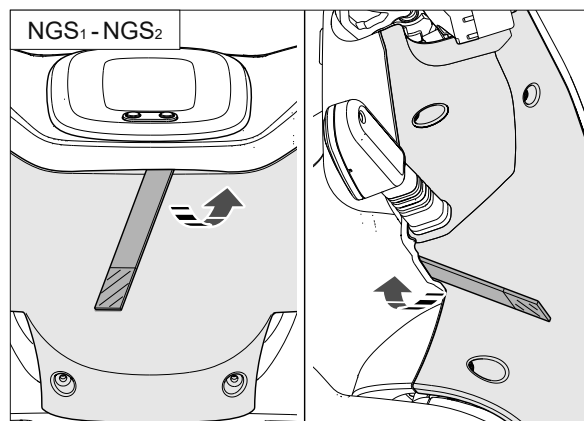
RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

REPLACEMENT DE L'AMPOULE DE PHARE AVANT (seulement NGS₁ - NGS₂)

Pour remplacer l'ampoule de type **H8 35W** du phare avant, procéder comme suit : en utilisant la clé **TORX T 20** fournie comme accessoire et placée sous la selle, retirer les 6 vis de fixation de la coque arrière,

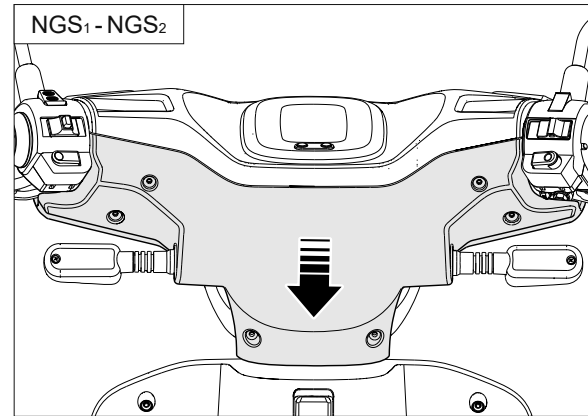


décrocher le tableau de bord de la coque arrière, en utilisant un outil en plastique de la façon indiquée sur la figure et en agissant sur les trois attaches, la première située au centre et les deux autres latéralement, au niveau des clignotants,



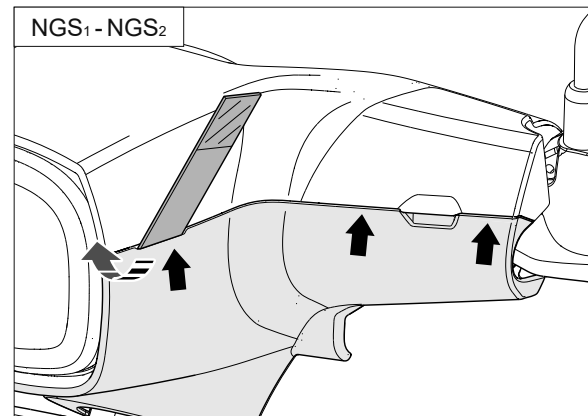
RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

déposer la coque arrière (il n'est pas nécessaire de débrancher les connecteurs des clignotants),



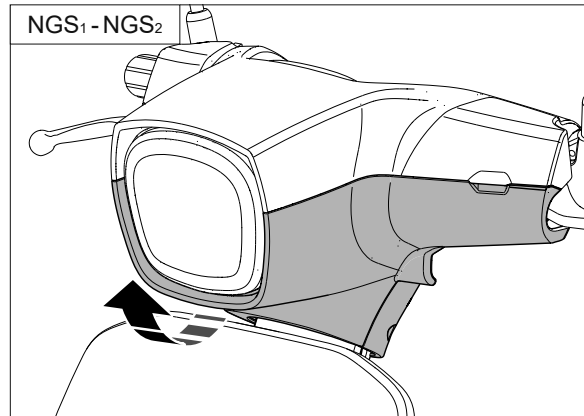
FR

décrocher la coque avant en utilisant le même outil en plastique et en agissant sur les trois attaches, situées le long du profil de la coque, au niveau des points indiqués sur la figure,



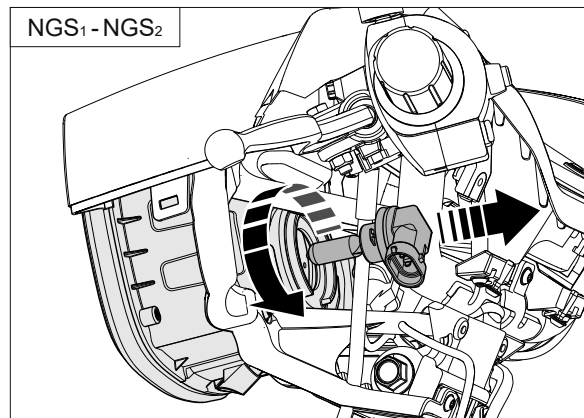
RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

déposer la coque avant, **en veillant à ce que le guidon reste droit pendant l'opération**, pour accéder à la douille du phare avant,



débrancher le connecteur, tourner la douille dans un sens inverse des aiguilles d'une montre et l'extraire.

Remplacer l'ampoule et sa douille.



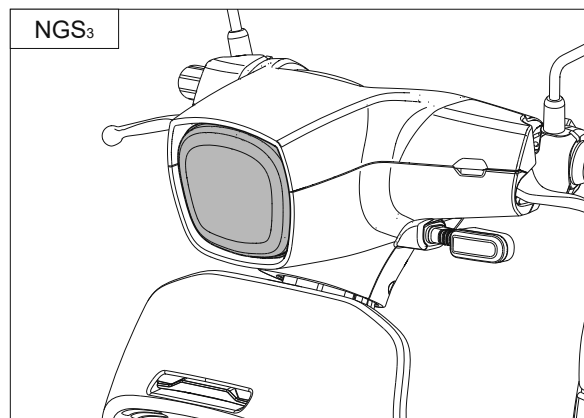
RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

PHARE AVANT (NGS₃)

Sur les scooters mod. NGS₃, le phare avant est équipé d'une ampoule de type LED qui ne doit pas être remplacée.

En cas d'épuisement de l'ampoule, il faut remplacer tout le phare.

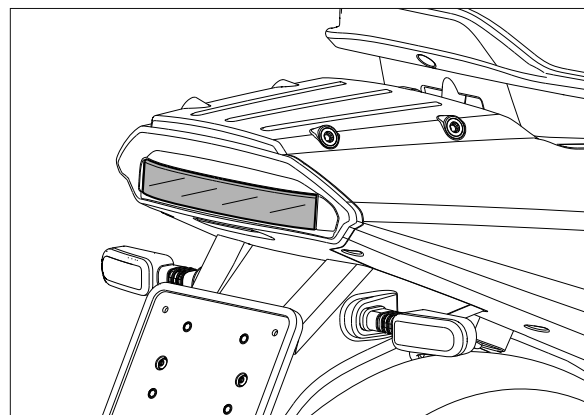
Pour le remplacement, s'adresser à un atelier agréé.



GRUPE OPTIQUE ARRIÈRE ET CLIGNOTANTS

Le groupe optique arrière, les clignotants avant et arrière et le feu de la plaque d'immatriculation sont équipés de LED et sont intégrés dans la structure du véhicule.

Pour le remplacement contacter un atelier conventionné.



RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES PROCÉDURES D'ENTRETIEN COURANT

C : contrôler ; R : régler ; L : lubrifier ; S : substituer

Ans	1° contrôle*	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	6 ans	7 ans	8 ans	9 ans	10 ans
Km x 1.000	1	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30
Liquide de frein avant (remplacer tous les 2 ans)		C	S	C	S	C	S	C	S	C	S
Usure plaquettes de frein avant	C	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S
Contrôle du disque de frein avant/arrière	C	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S
Usure mâchoires frein arrière		C/R	C/R/S	C/R/S	C/R/S	C/R/S	C/R/S	C/R/S	C/R/S	C/R/S	C/R/S
Courroie de transmission	C	C	S	C	S	C	S	C	S	C	S
Contrôle des poulies	consulter la notice d'utilisation et d'entretien										
Écrous, boulons, dispositifs de fixation	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
Béquilles	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L	C/L
Roulements de direction	C		C		C		C		C		C
Pneu avant/arrière	C	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	C/S	S	C/S	C/S
Fourche avant/amortisseur arrière	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
Contrôle des dispositifs électriques et du fonctionnement du circuit électrique	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C

REMARQUE : (*) à 1 000 km, **TOUJOURS** effectuer le premier contrôle du véhicule.

Échéance des coupons : les coupons d'entretien doivent être effectués avant de dépasser le kilométrage indiqué. Si le kilométrage indiqué n'est pas atteint, il est conseillé de soumettre de toute façon le véhicule à une révision annuelle.

RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

PROPRETÉ DU VÉHICULE





Pour éviter l'oxydation, laver le scooter chaque fois qu'il est utilisé dans des conditions météo ou routières extrêmes, telles que les routes salées ou recouvertes de produits antigel en hiver, des conditions de pollution de l'air typiques des villes, zones industrielles, zones de forte salinité ou humidité, atmosphères maritimes.

Éviter de laisser longtemps le cadre sale, recouvert de poussières industrielles, d'insectes morts, fientes d'oiseaux etc ..

Utiliser un jet d'eau à basse pression pour ramollir la saleté accumulée sur la peinture, puis retirez-la avec une éponge de carrosserie douce imbibée d'eau abondante et de shampoing, puis rincer et sécher avec une peau de chamois.

Éviter de laver le scooter au soleil, surtout en été, pour empêcher le réchauffement de la carrosserie et le séchage du shampoing, au risque d'endommager la peinture.

FR

	Ne pas utiliser de jets d'eau à haute pression pour le lavage, afin d'éviter d'endommager les composants délicats du véhicule.
	Pendant le lavage, ne jamais diriger le jet d'eau directement sur les composants délicats tels que le câblage électrique et les connexions.
	Ne pas utiliser des chiffons imbibés d'essence, d'alcool ou de liquides potentiellement corrosifs pour le lavage de surfaces peintes, matières plastiques, ou pour le revêtement de la selle, afin d'éviter une perte de brillance et des caractéristiques mécaniques des matériaux, ou leur endommagement.
	Le lavage du scooter doit être effectué dans des zones équipées pour la collecte et la dépuraton des liquides utilisés.



RÉGLAGES ET ENTRETIEN PÉRIODIQUE

VÉHICULE REMISÉ

En vue d'une longue période d'inactivité, il est conseillé :

- d'effectuer un nettoyage général du scooter,
- de le ranger dans un lieu couvert
- de stationner le scooter sur la béquille pour éviter que les roues restent en contact avec le sol dans la même position,
- de couvrir le scooter avec un linge



CODES D'ERREUR

CODES D'ERREUR

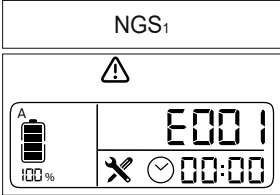
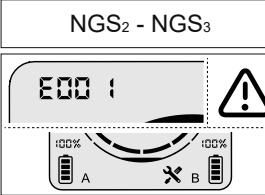
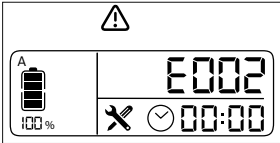
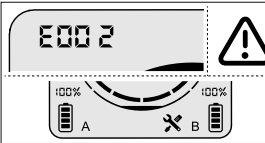
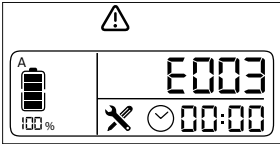
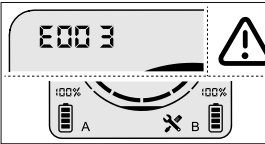
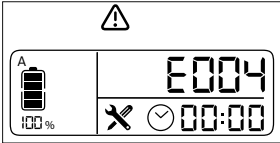
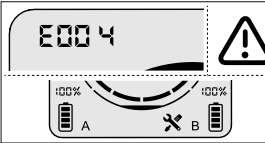
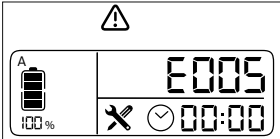
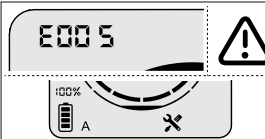
Panne du système de communication : des problèmes de communication entre les modules intelligents du véhicule sont détectés. Apporter votre véhicule à un atelier conventionné.

Panne de l'onduleur : le système détecte une défaillance de l'onduleur. Apporter votre scooter à un atelier conventionné.

Panne ECU : le système détecte une défaillance de l'ECU. Apporter votre scooter à un atelier conventionné.

Panne dans le circuit d'alimentation : le système détecte une absorption anormale du moteur. Pour des raisons de sécurité, le système ne fournit pas d'alimentation. Apporter votre véhicule à un atelier conventionné.

Panne de la batterie A : le système détecte une anomalie dans le bloc batterie A. Apporter la batterie dans un atelier conventionné.

NGS ₁	NGS ₂ - NGS ₃
	
	
	
	
	

FR

CODES D'ERREUR

Panne de la batterie B : le système détecte une anomalie dans le bloc batterie B. Apporter la batterie dans un atelier conventionné.

Échauffement batterie : le système détecte une température excessive de la batterie et réduit le niveau d'énergie fournie au moteur. Éloigner le véhicule des environnements à températures élevées et attendre que la batterie refroidisse.

Surchauffe onduleur : le système détecte une température excessive de l'onduleur. La distribution de puissance au véhicule est inhibée jusqu'à ce que la température de la carte diminue. Il est conseillé d'éloigner le vélo de toute source de chaleur.

Surchauffe moteur : le système détecte une température excessive du moteur. Un fonctionnement à puissance réduite est possible de manière à permettre son refroidissement.

Dysfonctionnement phare avant : le système détecte la rupture ou un dysfonctionnement du phare avant. Vérifier son fonctionnement et le faire remplacer par un atelier conventionné.

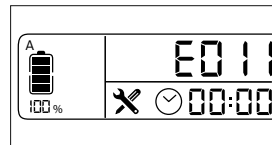
NGS ₁	NGS ₂ - NGS ₃

CODES D'ERREUR

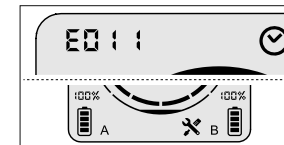
Dysfonctionnement des clignotants : le système détecte une rupture ou un dysfonctionnement des clignotants . Vérifier le fonctionnement et les faire remplacer par un atelier conventionné.

Dysfonctionnement feu arrière et feu de plaque d'immatriculation : le système détecte la rupture ou un dysfonctionnement du feu arrière et du feu de la plaque d'immatriculation. Vérifier le fonctionnement et les faire remplacer par un atelier conventionné.

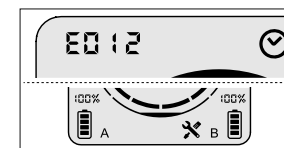
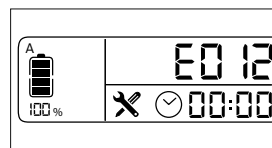
NGS₁



NGS₂ - NGS₃

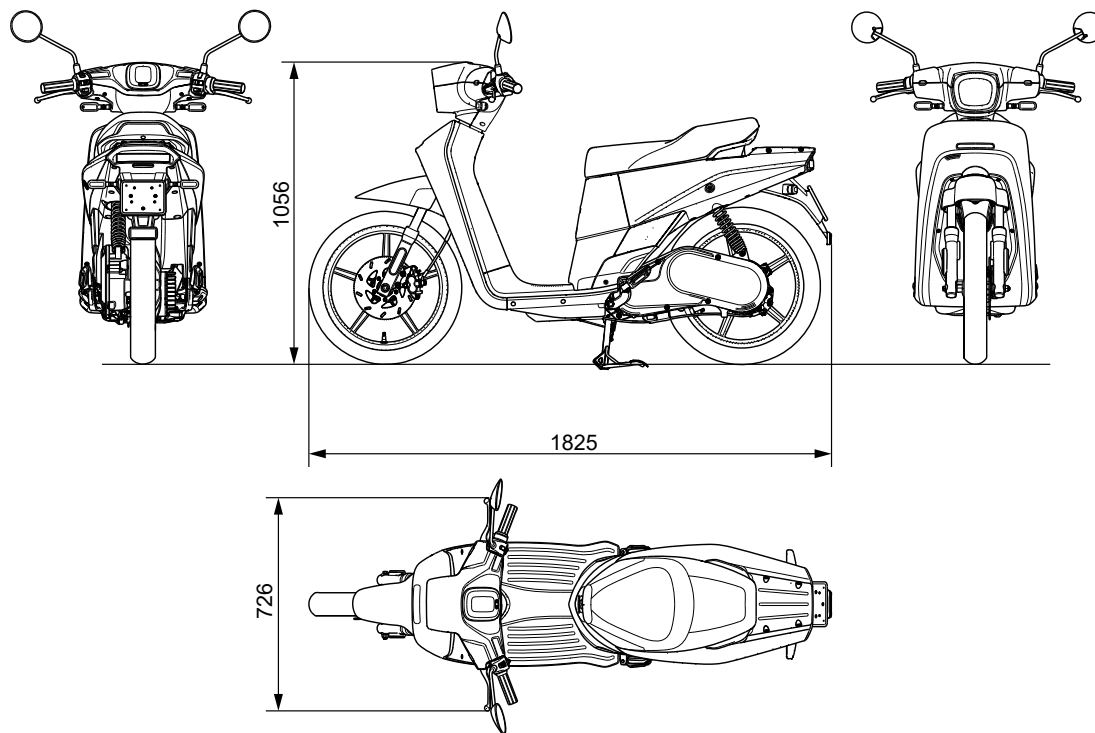


FR



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DIMENSIONS DU SCOOTER



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	NGS ₁	NGS ₂	NGS ₃
CARACTÉRISTIQUES DU MOTEUR			
Modèle	Brushless permanent magnet sinusoidal motor		
Type moteur	EME 200		EME 201
Tension de fonctionnement	54 V		
Puissance MAX.	1,5 kW limitée électroniquement	2,2 kW limitée électroniquement * avec 2 batteries connectées et à parité de charge	2,7 kW limitée électroniquement * avec 2 batteries connectées et à parité de charge selon la norme 168/2013 EC

FR

BATTERIE			
Modèle	TVC102	TC103	
Charge	LI - ION		
Poids	7,8 Kg	8,1 Kg	
Autonomie	40 km selon la norme 168/2013 EC	71 km * avec 2 batteries connectées et à parité de charge selon la norme 168/2013 EC	96 km * avec 2 batteries connectées et à parité de charge selon la norme 168/2013 EC
Température opérationnelle	En fonctionnement -20 °C à +45 °C		

CARACTÉRISTIQUES DU VÉHICULE	
Longueur	1825 mm
Largeur	726 mm
Entraxe	1245 mm
Hauteur fixations rétroviseurs	1056 mm


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	NGS ₁	NGS ₂	NGS ₃
CARACTÉRISTIQUES DU VÉHICULE			
Pression pneumatique avant	2 bar		
Pression pneumatique arrière	2,5 bar	2,8 bar	
Poids en ordre de marche	72 Kg	77 Kg	
Poids maximum admissible	245 Kg (véhicule + conducteur + charge additionnelle)		
Poids maximum admissible au porte-bagage arrière	10Kg centré sur le porte-bagage		
Places	2		
Transmission	Mixte courroie poly-v/dentée		

CARACTÉRISTIQUES GROUPE OPTIQUE AVANT		
Phare avant	H8 35W	LED
Clignotants	LED	
Éclairage tableau de bord	LED	

CARACTÉRISTIQUES GROUPE OPTIQUE ARRIÈRE	
Phare arrière	LED
Feu stop	LED
Clignotants	LED
Feu de plaque	LED

Déclaration de conformité (DoC) UE

L'entreprise soussignée		
Nom de l'entreprise :	Askoll EVA S.p.A.	
Adresse :	Via industria 30, 36031 Dueville (VI), Italie	
Déclare sous sa responsabilité exclusive que le produit suivant :		
Appareil/Produit :	Chargeur de batterie pour scooter électrique	
Modèle :	---	
Type :	TVC202 ; TC203 ; TC204 ; TC205	
Numéro de série :	---	
Objet de la déclaration :		
	Les produits susmentionnés	
L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation en la matière :		
	Directive 2014/35/UE (LVD) ; Directive 2014/30/UE (CEM) ; Directive 2011/65/UE (RoHS II)	
Les normes harmonisées et les spécifications techniques ci-dessous ont été appliquées :		
	EN 60335-1:2002 + A11:2004 + A1:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A1/EC:2007 + A13:2008 + EC:2009 + EC:2010 + A14:2010 + A15:2011 ; EN 60335-2-29:2004 + A2:2010 ; EN 62233:2008 ; EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011 ; EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008 ; EN 50581:2012	
Signé au nom et pour le compte de :		
Lieu	Date	Nom, fonction, signature
Dueville	07/01/2019	Gian Franco Nanni (Admin. délégué) 

FR



REMARQUES

